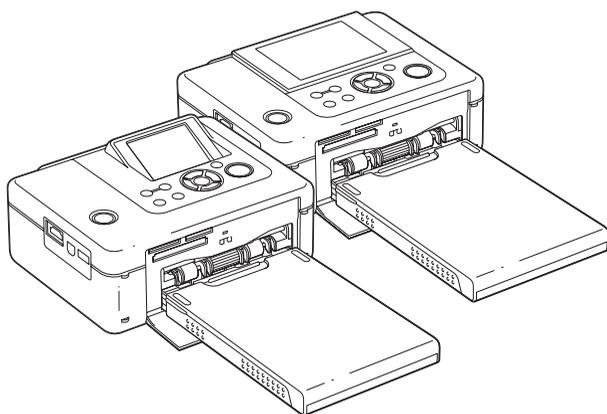


Impresora fotográfica digital

DPP-FP85/FP95



Manual de instrucciones

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente la sección “Lea este documento en primer lugar”, “Acerca de los paquetes de impresión” suministrada y este manual (“Manual de instrucciones”) y consérvelos para consultarlos en el futuro.

Antes de comenzar

Preparación

Impresión directa

Impresión desde una cámara
digital PictBridge

Impresión desde un dispositivo
compatible con Bluetooth

Impresión desde un ordenador

Mensajes de error

Solución de problemas

Información complementaria

**SUPER
COAT 2**
MEMORY STICK

PictBridge

HDMI



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Nota importante para los clientes de Europa

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Atención

Los campos electromagnéticos de frecuencias específicas pueden interferir en las imágenes impresas de esta impresora de fotografías digitales.

Aviso

Si la electricidad estática o las interferencias electromagnéticas hacen que la transmisión de datos se interrumpa a la mitad (fallo), reinicie la aplicación o desconecte y vuelva a conectar el cable de comunicación (USB, etc.).

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud.

ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

La duplicación, edición o impresión de CD, programas de televisión, imágenes o publicaciones protegidos por derechos de autor o cualquier otro tipo de material están limitadas a la grabación o creación para su uso privado o doméstico. Si no es titular de los derechos de autor o no dispone del permiso de sus titulares para la duplicación de materiales, el uso de tales materiales más allá de estas restricciones puede suponer la infracción de la ley sobre derechos de autor y estar sujeto a reclamaciones por daños y perjuicios del titular de los derechos de autor.

Si utiliza imágenes fotográficas con esta impresora, preste atención especial en no infringir las disposiciones establecidas por la ley sobre los derechos de autor. El uso o modificación no autorizados del retrato de otras personas puede constituir igualmente la infracción de sus derechos.

En ciertos tipos de demostraciones, actuaciones o exposiciones, la utilización de fotografías puede estar prohibida.

Recomendaciones de copia de seguridad

Para evitar el riesgo potencial de pérdida de datos ocasionado por un funcionamiento accidental o por un fallo de funcionamiento de la impresora, se recomienda guardar una copia de seguridad de los datos.

Información

EN NINGÚN CASO EL DISTRIBUIDOR SE HARÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS, FORTUITOS O RESULTANTES DE NINGÚN TIPO, NI DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS DERIVADOS DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS O DEL USO DE CUALQUIER PRODUCTO.

Sony no se hace responsable de los daños ni las pérdidas derivados o accidentales producidos en el contenido de las grabaciones y provocados por el uso o el fallo de funcionamiento de la impresora o de la tarjeta de memoria.

Nombre del producto: Impresora fotográfica digital

Modelo: DPP-FP85/FP95

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Notas sobre la pantalla LCD

- La imagen que aparece en la pantalla no tiene la misma calidad de imagen ni los mismos colores que la imagen impresa porque varían los métodos de fósforo o los perfiles. Tome las imágenes que se muestran en la pantalla sólo como referencia.
- No presione la pantalla LCD. La pantalla podría decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Si expone la pantalla LCD, el visor o el objetivo a la luz directa del sol durante largo tiempo, podría ocasionar un mal funcionamiento. Tenga cuidado cuando ponga la cámara cerca de una ventana o en exteriores.
- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que se observen constantemente en la pantalla LCD pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes en color). Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la impresión.
- Es posible que las imágenes dejen rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.

Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor

- “BRAVIA”, BRAVIA Sync, , Cyber-shot, , “Memory Stick”, MEMORY STICK, “Memory Stick Duo”, MEMORY STICK DUO, “MagicGate Memory Stick”, “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick PRO Duo”, MEMORY STICK PRO DUO, “Memory Stick PRO-HG Duo”, MEMORY STICK PRO-HG DUO, “Memory Stick Micro”, MEMORY STICK MICRO, M2, “Memory Stick-ROM”, MEMORY STICK-ROM, “MagicGate”, y MAGICGATE son marcas comerciales de Sony Corporation.
- HDMI, , y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation en los EE.UU.
-  o xD-Picture Card™ es una marca comercial de FUJIFILM Corporation.
-  es una marca comercial de FotoNation Inc. en los EE. UU.
- **SILKYPIX**® es una marca comercial de Ichikawa Soft Laboratory.
- Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, “TM” y “®” no se mencionan en cada caso en este manual.
- Esta unidad está equipada con una función de reconocimiento de caras. Se utiliza la tecnología de reconocimiento de caras Sony desarrollada por Sony.
- La marca y los logotipos de la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier utilización de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Zlib
- © 1995- 2002 Jean-loup Gailly and Mark Adler
- Contiene iType™ y fuentes de Monotype Imaging Inc. iType™ es una marca comercial de Monotype Imaging Inc.

Aviso para los usuarios

Programa © 2008 Sony Corporation
Documentación © 2008 Sony Corporation

Todos los derechos reservados. Este manual o el software que en él se describe no pueden reproducirse, traducirse ni reducirse, ya sea total o parcialmente, a ningún formato legible por máquina, ya sea total o parcialmente, sin el previo consentimiento por escrito de Sony Corporation.

SONY CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES, DERIVADOS O ESPECIALES, YA SEAN COMO CONSECUENCIA DE UN ERROR, CONTACTO O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, QUE SE DERIVEN O ESTÉN ASOCIADOS CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE U OTRA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO O POR EL USO DE LOS ANTERIORES.

Al romper el sello del sobre del paquete del CD-ROM, el usuario acepta todos los términos y condiciones de este acuerdo. Si no acepta los términos y condiciones, devuelva inmediatamente el sobre del disco sin abrir, junto con los demás componentes del paquete, al distribuidor de quien lo adquirió.

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar modificaciones en el manual o en la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso.

El software que se describe puede estar regido, además, por las condiciones de otro contrato de licencia.

Los datos de diseño como, por ejemplo, las imágenes de muestra proporcionados en este software no pueden modificarse ni duplicarse, excepto con fines de uso personal. La duplicación no autorizada de este software está prohibida por las leyes de derechos de autor.

Tenga en cuenta que la duplicación o modificación no autorizada de retratos de otras personas o trabajos con derechos de autor puede infringir los derechos reservados por los propietarios de éstos.

Es posible que se hagan referencias a la sección suministrada “Lea este documento en primer lugar” y “Acerca de los paquetes de impresión” cuando se proporcionen explicaciones detalladas en el folleto.

Acerca de las ilustraciones y el estado de la pantalla utilizados en este manual.

Las ilustraciones y el estado de la pantalla utilizados en este manual corresponden al modelo DPP-FP95, excepto que se especifique lo contrario.

Tabla de contenido

| | |
|-------------------------------|---|
| Aviso para los usuarios | 4 |
|-------------------------------|---|

Antes de comenzar

| | |
|---|---|
| Identificación de los componentes | 7 |
|---|---|

Preparación

| | |
|--|----|
| Comprobación del contenido del paquete | 9 |
| Ajuste de la cinta de tinta | 9 |
| Inserción del papel de impresión | 10 |
| Conexión a la fuente de alimentación de ca | 12 |

Impresión directa

| | |
|---|----|
| Visualización en la pantalla LCD ... | 13 |
| Una vista previa de la imagen | 13 |
| Ver índice | 14 |
| Impresión básica | 15 |
| Inserción de una tarjeta de memoria | 15 |
| Impresión de las imágenes seleccionadas | 16 |
| Diversas impresiones | 18 |
| Corrección automática de una fotografía con errores (AUTO TOUCH-UP) | 20 |
| Edición de una imagen | 21 |
| Ampliar y reducir el tamaño de una imagen | 21 |
| Mover una imagen | 21 |
| Girar una imagen | 21 |
| Ajuste de una imagen | 22 |

| | |
|---|----|
| Adición de un filtro especial a una imagen | 22 |
| Corrección del fenómeno de ojos rojos | 24 |
| Impresión de una imagen editada | 25 |
| Almacenamiento de una imagen editada | 25 |
| Aplicación de “Impresión creativa” | 26 |
| Creación de un álbum de recortes | 26 |
| Creación de un calendario | 27 |
| Superposición de un mensaje sobre una imagen | 29 |
| Añadir un marco | 31 |
| Creación de impresiones de diseño | 32 |
| Creación de fotografías ID | 32 |
| Realización de impresión de lote (Impresión de índice/Impresión DPOF/Imprimir todo) | 33 |
| Visualización de una presentación con diapositivas | 34 |
| Mostrar la presentación de diapositivas | 34 |
| Reserva de impresión | 35 |
| Impresión | 35 |
| Operaciones de archivo | 35 |
| Copia de imágenes | 35 |
| Eliminación de las imágenes seleccionadas | 36 |
| Formateo de un “Memory Stick” | 37 |
| Cambio de la configuración de impresión | 38 |
| Modificación de la configuración de pantalla/impresora | 41 |
| Impresión desde una televisión de alta definición | 43 |
| Conexión a una televisión | 43 |
| Procedimientos de impresión | 44 |

| | |
|--|----|
| Acerca del control por HDMI | 45 |
| Acerca de BRAVIA PhotoTV HD | 45 |
| Qué es "BRAVIA Sync" | 45 |
| Impresión desde un dispositivo externo | 46 |

Impresión desde una cámara digital PictBridge

| | |
|---|----|
| Impresión desde una cámara digital PictBridge | 47 |
|---|----|

Impresión desde un dispositivo compatible con Bluetooth

| | |
|---|----|
| Impresión desde un dispositivo compatible con Bluetooth | 48 |
| Perfiles compatibles para la comunicación Bluetooth | 48 |
| Preparativos: conexión de DPPA-BT1 | 48 |
| Impresión | 49 |
| Transferencia de una imagen a una tarjeta de memoria | 49 |

Impresión desde un ordenador

| | |
|---|----|
| Impresión desde un ordenador | 51 |
| Instalación del software | 51 |
| Requisitos del sistema | 51 |
| Instalación del controlador de impresora | 52 |
| Desinstalación del controlador de impresora | 54 |
| Instalación de Picture Motion Browser | 55 |
| Desinstalación de Picture Motion Browser | 56 |

| | |
|---|----|
| Impresión de fotografías desde Picture Motion Browser | 56 |
| Registro de una carpeta de exploración | 60 |
| Cancelación de la impresión | 60 |
| Impresión desde una aplicación de software disponible en el mercado | 61 |

Mensajes de error

| | |
|-------------------------------------|----|
| Si aparece un mensaje de error | 62 |
|-------------------------------------|----|

Solución de problemas

| | |
|---------------------------------------|----|
| Si se produce algún problema | 65 |
| Si se producen atascos de papel | 77 |
| Limpieza | 78 |

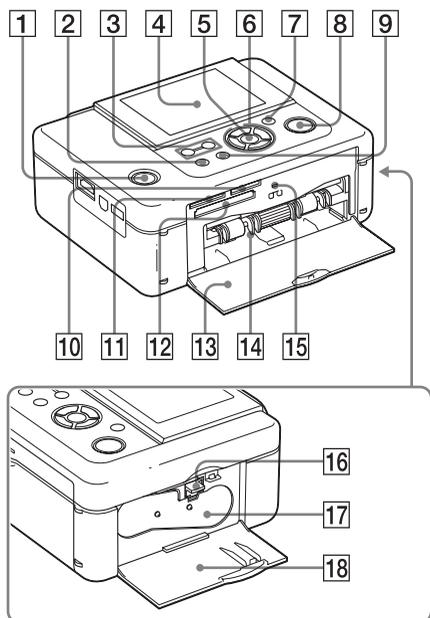
Información complementaria

| | |
|---|----|
| Precauciones | 79 |
| Seguridad | 79 |
| Instalación | 79 |
| Limpieza | 80 |
| Restricciones sobre duplicaciones | 80 |
| Acerca de las tarjetas de memoria | 80 |
| "Memory Stick" | 80 |
| Tarjeta SD | 81 |
| xD-Picture Card | 82 |
| Tarjeta CompactFlash | 82 |
| Notas acerca del uso de las tarjetas de memoria | 82 |
| Especificaciones | 83 |
| Superficie de impresión | 85 |
| Glosario | 86 |
| Índice | 87 |

Identificación de los componentes

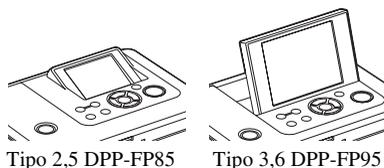
Para obtener más detalles, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Las ilustraciones corresponden al modelo DPP-FP95. Las ubicaciones y nombres de los botones del DPP-FP85 son idénticos, aunque el tamaño de la pantalla LCD es diferente.

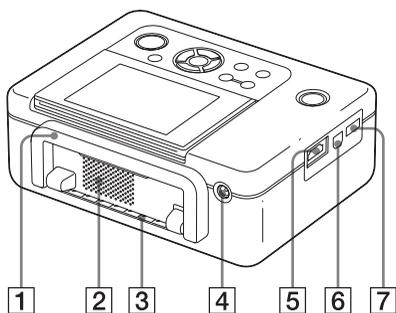


Panel frontal de la impresora

- 1 Botón (encendido)/indicador de espera
- 2 Botón MENU
- 3 Botones (Ver índice)
 (reducir)/ (ampliar)
(→ página 15)
- 4 Pantalla LCD



- 5 Botón ENTER
- 6 Botones de dirección (</>/>/Δ/∇)
- 7 Botón AUTO TOUCH-UP
(→ página 20)
- 8 Botón/indicador PRINT
- 9 Botón CANCEL
- 10 Ranura de "Memory Stick PRO"
(Standard/Duo) (→ página 15)
- 11 Ranura de Tarjeta SD/xD-Picture
Card (→ página 15)
- 12 Ranura para tarjeta CompactFlash
(→ página 15)
- 13 Puerta del compartimento de la
bandeja de papel
- 14 Compartimento de la bandeja de
papel (→ página 11)
- 15 Indicador de acceso
- 16 Palanca de extracción de la cinta
de tinta (→ página 9)
- 17 Cinta de tinta (no suministrada)
(→ página 9)
- 18 Puerta del compartimento de la
cinta de tinta (→ página 9)

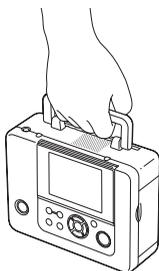


Panel posterior de la impresora

1 Asa

Tal y como se muestra en la ilustración siguiente, levante el asa para transportar la impresora.

Cuando utilice la impresora, vuelva a colocar el asa en su posición original.



Notas

- Cuando transporte la impresora, asegúrese de extraer las tarjetas de memoria, los dispositivos externos, la bandeja de papel, el adaptador de ca y otros cables. De lo contrario, es posible que se produzcan fallos de funcionamiento.
- Si utiliza el modelo DPP-FP95, ajuste el panel LCD en su posición original.

2 Orificios de ventilación

3 Salida de papel

4 Toma DC IN 24 V (→ página 12)

Conecte el adaptador de ca suministrado en este conector. A continuación conecte el adaptador de ca y la salida de ca con el cable de alimentación.

Panel lateral izquierdo de la impresora

5 Conector HDMI OUT (salida) (→ página 43)

Si utiliza la impresora con una televisión de alta definición, conecte un cable HDMI a este conector.

6 Conector USB (→ página 53)

Si utiliza la impresora en modo PC, conecte un cable USB a este conector.

7 Conector PictBridge/EXT INTERFACE (→ páginas 46 a 48)

Si utiliza una cámara digital compatible con PictBridge, un dispositivo de almacenamiento masivo como una memoria USB o dispositivo de almacenamiento de fotografías, un adaptador USB Bluetooth (DPPA-BT1*), u otros dispositivos USB externos, conéctela mediante este conector.

(*El adaptador USB Bluetooth DPPA-BT1 no está a la venta en determinadas regiones.)

Comprobación del contenido del paquete

Asegúrese de que se han suministrado los siguientes accesorios con la impresora.

- Bandeja de papel (1)
- Adaptador de ca (1)
- Cable de alimentación de ca*¹ (1)
- Cartucho de limpieza (1)/Hoja de limpieza (1)
- CD-ROM (Software del controlador de la impresora Windows ver. 1.0 y Picture Motion Browser ver. 3.0) (1)
- Manual de instrucciones (este folleto)
- Lea este documento en primer lugar (1)
- Acerca de los paquetes de impresión (1)
- Garantía (la garantía no se suministra en determinadas regiones.) (1)
- Contrato de licencia de software para el usuario final de Sony (1)

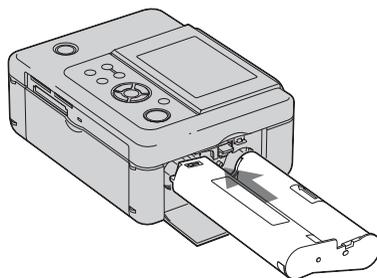
*¹ La forma del enchufe y las especificaciones del cable de alimentación de ca son distintos dependiendo de la zona donde haya adquirido la impresora.

Acerca de los paquetes de impresión Sony (no suministrados)

Utilice un paquete de impresión de color opcional Sony diseñado para la impresora. Para obtener más información, consulte el documento “Acerca de los paquetes de impresión” suministrado.

Ajuste de la cinta de tinta

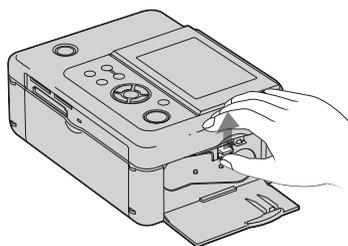
- 1 Tire y abra la puerta del compartimiento de la cinta de tinta.
- 2 Inserte la cinta de tinta en la dirección de la flecha hasta que haga clic en su sitio.



- 3 Cierre la puerta del compartimiento de la cinta de tinta.

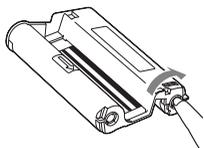
Extracción de la cinta de tinta

Empuje hacia arriba la palanca de extracción azul y retire la cinta de tinta usada.

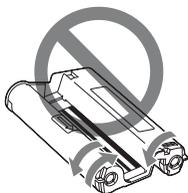


Notas

- No toque la cinta de tinta ni almacene la cinta de tinta en un lugar polvoriento. Las huellas dactilares o el polvo en la cinta de tinta pueden causar impresiones imperfectas.
- No rebobine la cinta de tinta ni utilice cinta de tinta rebobinada para imprimir. De lo contrario, no se obtendrá un resultado de impresión correcto, o es posible que se produzcan fallos de funcionamiento. Si la cinta de tinta no hace clic en su sitio, retírela y vuelva a insertarla. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa como para cargarse, presione en el centro de la cinta y enrolle la cinta de tinta en la dirección de la flecha para tensarla.



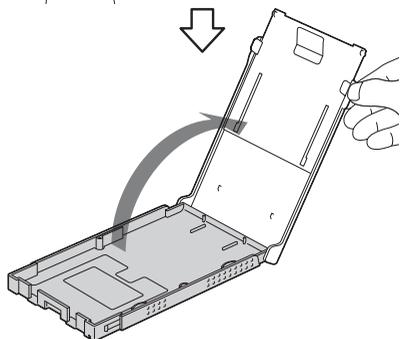
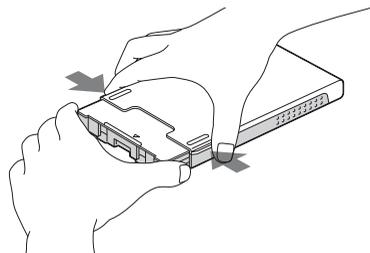
No enrolle la cinta en las direcciones aquí indicadas



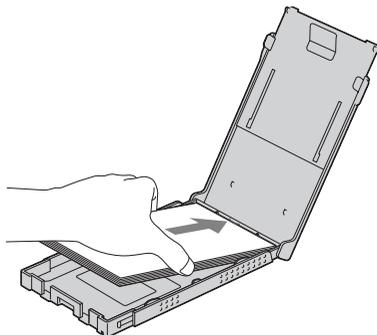
- No desmonte la cinta de tinta.
- No saque la cinta de la cinta de tinta.
- No retire la cinta de tinta durante la impresión.
- No coloque la cinta de tinta en lugares sometidos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa. Almacénela en un lugar frío y oscuro y utilícela pronto desde la fecha de fabricación. En función de las condiciones de almacenamiento, la cinta de tinta se puede deteriorar. El uso de dicha cinta de tinta puede afectar al resultado de la impresión, lo que no podemos garantizar ni compensar.

Inserción del papel de impresión

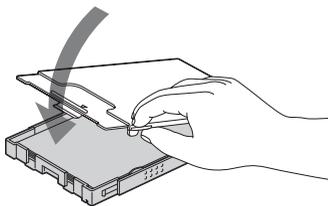
- 1 Abra la tapa de la bandeja de papel. Sostenga las partes de ambos lados de la tapa de la bandeja de papel (indicadas con flechas) y abra la tapa de la bandeja de papel.



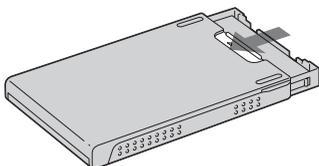
- 2 Ajuste el papel de impresión en la bandeja de papel.



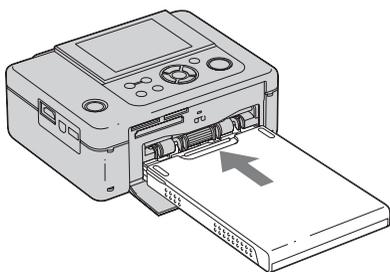
3 Cierre la tapa de la bandeja de papel.



4 Abra la tapa deslizante.



5 Inserte la bandeja de papel en la impresora.



Notas

- Puede colocar hasta 20 hojas de papel de impresión. Examine minuciosamente el papel de impresión. Inserte el papel de impresión con la hoja protectora hacia arriba. A continuación, retire la hoja protectora.
- Inserte el papel de impresión con la superficie de impresión (el lado sin marca) hacia arriba.
- No toque la superficie de impresión. Las huellas dactilares o la contaminación en la superficie de impresión pueden causar impresiones imperfectas.
- No doble el papel de impresión ni rasgue el papel de impresión en las perforaciones antes de imprimir.

- Para evitar un atasco de papel o un fallo de funcionamiento de la impresora, asegúrese de lo siguiente antes de imprimir:
 - No escriba en el papel de impresión.
 - No adhiera pegatinas ni sellos en el papel de impresión.
 - Cuando agregue papel de impresión a la bandeja de papel, asegúrese de que el número total de papel de impresión no supere las 20 hojas.
 - No inserte distintos tipos de papel de impresión a la vez en la bandeja de papel.
 - No imprima en papel de impresión usado. Imprimir una imagen dos veces en el mismo papel no hará que la imagen impresa tenga mayor consistencia.
 - Utilice el papel de impresión únicamente para esta impresora.
 - No utilice el papel de impresión expulsado sin imprimir.

Notas acerca del almacenamiento del papel de impresión

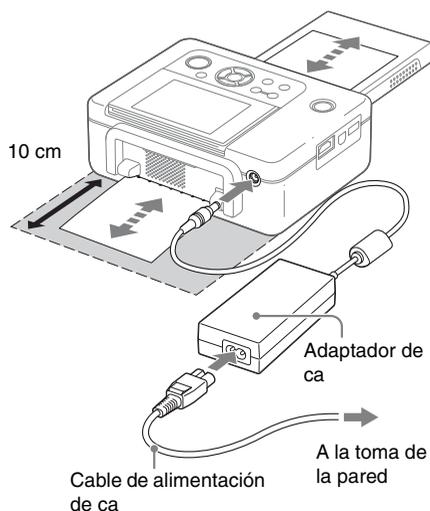
- Para almacenar el papel de impresión en la bandeja, retire la bandeja de papel de la impresora y cierre la puerta deslizante de la bandeja de papel.
- No almacene el papel con las caras impresas tocándose entre sí o en contacto con productos de goma o plástico que contengan cloruro de vinilo o plastificante durante un periodo prolongado, ya que se pueden producir cambios de color o deterioro de la imagen impresa.
- No coloque el papel de impresión en lugares sometidos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa.
- Cuando vaya a almacenar papel de impresión parcialmente utilizado, almacénelo en la bolsa original o un contenedor similar.

Conexión a la fuente de alimentación de ca

- 1 Inserte la clavija del adaptador de ca en la toma DC IN 24 V situada en la parte posterior de la impresora.
- 2 Conecte uno de los extremos del cable de alimentación de ca al conector del adaptador de ca y el otro extremo a la toma de la pared.

Notas

- No coloque la impresora en un lugar inestable como, por ejemplo, sobre una mesa que se tambalee.
- Deje suficiente espacio alrededor de la impresora. El papel de impresión sale de la parte posterior varias veces durante la impresión. Mantenga un espacio mínimo de 10 cm en la parte posterior de la impresora.
- Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso que esté próxima. Si se produce algún problema cuando se usa el adaptador, apague inmediatamente la alimentación desconectando el enchufe de la toma de la pared.
- No corte el enchufe del adaptador de ca con un objeto metálico, ya que esto podría provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca en un espacio estrecho como, por ejemplo, entre la pared y un mueble.
- Cuando haya terminado de utilizar el adaptador de ca, desconecte el cable de alimentación de ca de la toma DC IN 24 V de la impresora y de las fuentes de alimentación de ca.
- La impresora no está desconectada de la fuente de alimentación de ca (red) mientras esté conectada a la toma de pared, incluso si la propia impresora se ha apagado.



Visualización en la pantalla LCD

Una vista previa de la imagen

Visual. Pantalla: Activ.



Visual. Pantalla: Desac.



Visual. Pantalla: Detalles



Puede cambiar la vista previa de la imagen ajustando la “Visual. Pantalla” del menú Config. pantalla/impresora.

Para visualizar una imagen distinta, pulse </>.

1 Indicaciones de entrada/ajuste

Se muestran las indicaciones de entrada y la información de los ajustes de una imagen.

| Iconos | Significado |
|--------|--|
| | Entrada de “Memory Stick” |
| | Entrada de tarjeta CompactFlash |
| | Entrada de tarjeta Tarjeta SD |
| | Entrada de xD-Picture Card |
| | Entrada de dispositivo externo |
| | Indicación de protección |
| | Indicación de preajuste de impresión DPOF |
| | Indicación de archivo asociado (se muestra cuando hay un archivo asociado, como un archivo de movimiento o un archivo de correo electrónico en miniatura). |
| | Indica Impr. de fecha “Activ.”. |
| | Indica Impr. de fecha (Fecha/Hora) “Activ.”. |
| | Indica “Patrón 1” (Márgenes). |
| | Indica “Patrón 2” (Márgenes). |
| | Indica Páginas por hoja 4 “Activ.”. |
| | Indica Páginas por hoja 9 “Activ.”. |
| | Indica Páginas por hoja 16 “Activ.”. |

2 Número de imágenes seleccionadas/Número total de imágenes

3 Indicación de cinta de tinta

P: Tamaño P

C: cartucho de limpieza

4 Número de imagen (número carpeta-archivo)*

(*Sólo archivos compatibles con DCF. En el caso de otros formatos de archivo, sólo se mostrará una parte del nombre.)

5 Sugerencias de funcionamiento

6 Fecha de toma o almacenamiento (*día/mes/año)

7 Ajuste de la cantidad de impresiones

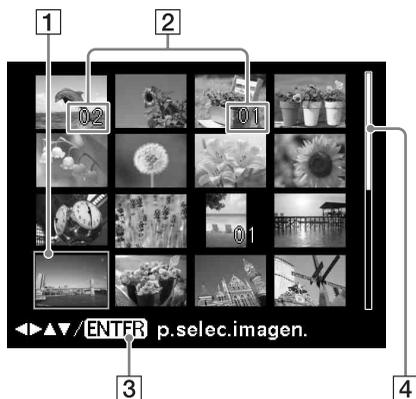
8 Visualización de información detallada

Ver índice

Muestra una lista de las imágenes incluidas en el soporte seleccionado (Ver índice). Puede cambiar la vista de índice seleccionando la opción “por Nombre” o “por Fecha” en el menú Ver índice.

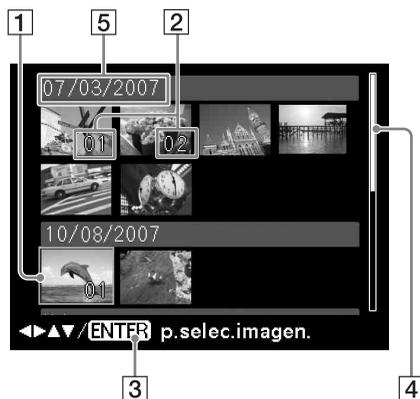
Ver índice “por Nombre”

Las imágenes se relacionan en el orden de los nombres de archivos.



Ver índice “por Fecha”

Las imágenes se relacionan por la fecha de realización o almacenamiento.



1 Cursor (marco naranja)

Puede mover el cursor (selección) pulsando </>/</>/</>.

2 Ajuste de la cantidad de impresiones

3 Sugerencias de funcionamiento

4 Barra de desplazamiento

Indica la posición de la imagen dentro del número total de imágenes.

5 Fecha de la toma (*día, mes y año)

* La configuración de fábrica difiere dependiendo del país o del área donde adquirió la impresora.

Cuando empiece a usar la impresora, configure cada elemento. Puede cambiar el orden de mes, día y año (página 42).

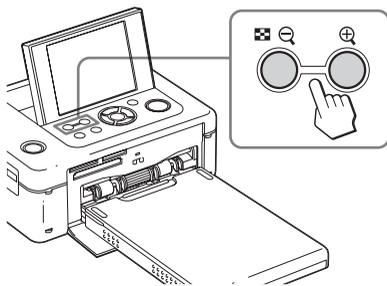
Nota

Cuando el número de imágenes supere 2,000, las imágenes no se pueden mostrar por fecha. Se muestran por los nombres de archivo.

Cambio entre la vista previa de la imagen y la vista de índice

Puede cambiar la visualización como se indica a continuación:

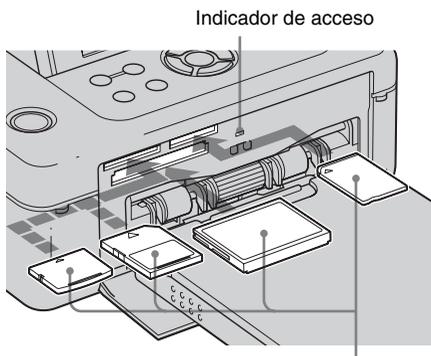
- **Para visualizar la vista de índice**
En la vista previa de una imagen, pulse  (Ver índice)/ (Reducir).
Cuando una imagen está ampliada, pulse  varias veces. La imagen se reduce hasta alcanzar la escala original y, a continuación, se muestra la vista de índice.
- **Para visualizar una vista previa de una imagen**
En la vista de índice, pulse /// para desplazar el cursor hasta la imagen deseada y pulse ENTER o  (Ampliar). La pantalla cambiará de la vista de índice a una vista previa de la imagen.
- **Para ampliar una imagen**
En la vista previa de una imagen, pulse  (Ampliar) varias veces. La imagen se amplía hasta 5 veces la escala original.



Impresión básica

Inserción de una tarjeta de memoria

Con el lado de etiqueta hacia arriba, inserte una tarjeta de memoria (“Memory Stick”, “Memory Stick Duo”, Tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD o xD-Picture Card), que contiene las imágenes para imprimir, en la ranura correcta hasta que esté firme en su sitio. Para saber los tipos de tarjetas de memoria que puede utilizar con la impresora, consulte las páginas 80 a 82.



Con el lado de la etiqueta hacia arriba (xD-Picture Card, Tarjeta SD, tarjeta CompactFlash o “Memory Stick”, (“Memory Stick Duo”) desde la izquierda)

Para expulsar una tarjeta de memoria

Retire la tarjeta de memoria de la ranura lentamente en la dirección opuesta a la que se insertó.

Notas

- Inserte solamente la tarjeta de memoria que desee utilizar para la impresión. Si se han insertado múltiples tarjetas de memoria, tendrá prioridad la tarjeta de memoria insertada en primer lugar.
- La impresora es compatible con tamaños estándar y reducidos. No es necesario usar un adaptador de Memory Stick Duo.
- La ranura de Tarjeta SD/xD-Picture Card detecta automáticamente el tipo de tarjeta.
- Para utilizar una tarjeta de memoria, siga los pasos descritos en las páginas 80 a 82.

Impresión de las imágenes seleccionadas

Esta sección explica cómo visualizar las imágenes de una tarjeta de memoria o un dispositivo externo en la pantalla LCD de la impresora e imprimir las imágenes seleccionadas (impresión directa). Para saber cómo imprimir desde un dispositivo externo, véase página 46.

- 1** Pulse \odot (encendido/en espera) para encender la impresora. El indicador en espera de la impresora se enciende en verde amarillento. En la pantalla LCD se muestra una imagen incluida en la tarjeta de memoria o el dispositivo externo.
- 2** Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para mostrar la imagen que desea imprimir.
- 3** Ajuste la cantidad de impresiones. Para imprimir una hoja de la imagen mostrada, salte este procedimiento y vaya al siguiente paso.
Pulse ENTER para visualizar la indicación de cantidad de impresiones. A continuación, pulse Δ/∇ para especificar el número de copias y pulse ENTER.

4 Pulse PRINT.

Mientras la luz del botón PRINT esté verde, la impresora está lista para la impresión. Se imprimirán todas las imágenes con ajustes de cantidad de impresiones.

Para imprimir múltiples imágenes

Repita los pasos 2 y 3.

Para cambiar la cantidad de impresiones

Muestre la imagen cuya cantidad de impresiones desea cambiar y pulse ENTER para visualizar el indicador de cantidad de impresiones. A continuación, pulse Δ/∇ para especificar la cantidad de impresiones y pulse ENTER.

Si selecciona "0", se cancela la impresión.

Ampliación de la imagen que se va a imprimir (Impresión de recorte)

Pulse \oplus (Ampliar). Puede ampliar una imagen hasta alcanzar 5 veces el tamaño original.

Pulse IMPRIMIR, para que aparezca la vista previa de impresión. Pulse IMPRIMIR otra vez para iniciar la impresión de la vista previa de una imagen.

Para recuperar el tamaño original, pulse \ominus (Reducir).

Notas

- No mueva ni apague nunca la impresora mientras está imprimiendo; podría atascarse la cinta de tinta o producirse un atasco de papel. Si apaga la alimentación, mantenga la bandeja de papel insertada y encienda la impresora. Una vez expulsado el papel, reanude la impresión.
- No retire la bandeja de papel durante la impresión. De lo contrario, es posible que se produzcan fallos de funcionamiento.
- El papel de impresión sale varias veces durante la impresión. No toque ni tire del papel que sale.
- Si se atasca el papel de impresión, consulte la página 77.

Acerca de las imágenes incorporadas

Si pulsa ENTER mientras no haya nada conectado a la impresora, se mostrarán las imágenes contenidas en la impresora. Puede imprimir o ajustar las imágenes incorporadas.

Acerca de la selección de entrada

La impresora no está equipada con el interruptor de selección de entrada. Cuando conecte una tarjeta de memoria o un dispositivo externo con la impresora, las imágenes de los soportes conectados se muestran automáticamente. Si se conectan múltiples tarjetas de memoria o dispositivos externos, el soporte que se conectó primero tiene prioridad. Cuando encienda la impresora teniendo insertados o conectados múltiples soportes, la impresora detecta el soporte siguiendo el orden "Memory Stick", tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD, xD-Picture Card y los dispositivos externos conectados al conector PictBridge/EXT INTERFACE.

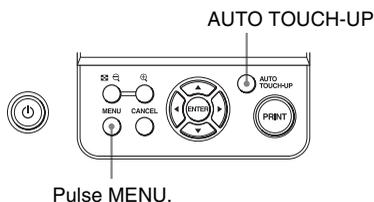
En modo demostración

Después de transcurrir cinco segundos sin tener conectado una tarjeta de memoria o dispositivo externo, la impresora entra en el modo demostración.

Al pulsar un botón o conectar una tarjeta de memoria o dispositivo externo se termina el modo de demostración.

Diversas impresiones

Operación con los botones de la impresora



Ajuste AUTO TOUCH-UP (→ página 20)

Además del ajuste automático Auto Fine Print5, se realizan los siguientes ajustes:

- Suavizado de piel
- Correc. de exp. (con la función de detección de cara)
- Correc. de enf.
- Corrección de ojos rojos

Puede utilizar el ajuste AUTO TOUCH-UP durante las funciones del menú Editar o Impresión creativa.

- Pulse </> para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse ENTER.
- Para salir del menú, pulse de nuevo MENU.

1 Editar → página 21

Puede ajustar el tamaño, posición, color u otra propiedad de la imagen seleccionada.

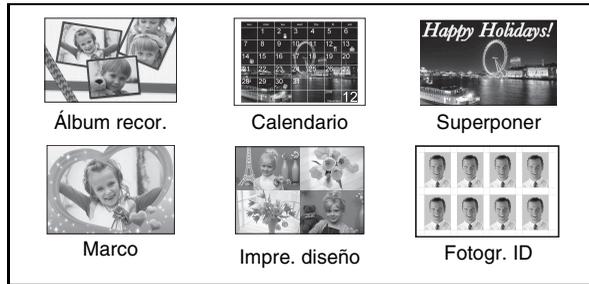


| Elementos | Procedimientos |
|-----------|---|
| | Aumenta o reduce el tamaño de una imagen. |
| | Mueve una imagen. |
| | Gira una imagen. |
| | Ajusta la calidad de imagen. |
| | Añade un filtro a una imagen. |

| Elementos | Procedimientos |
|-----------|---|
| | Reduce el fenómeno de ojos rojos. |
| | Deshace la edición que se acaba de efectuar y restablece la imagen al estado anterior a la edición. |
| | Guarda la imagen editada. |
| | Al pulsar el botón AUTO TOUCH-UP se ajustan automáticamente la exposición, foco, ojos rojos y otras correcciones. |
| | Imprime una imagen editada. |
| | Salte del menú Editar. |

2 Impresión creativa → página 26

Es posible crear un Calendario, Fotografía ID u otras copias diversas.



3 Imprimir lote → página 33



Es posible imprimir un lote con las funciones “Impresión de índice”, “Impresión DPOF” y “Impprimir todo”.



Impresión de índice

4 Presentación con diapositivas → página 34



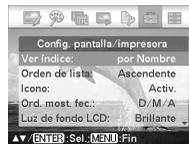
Es posible realizar una presentación con diapositivas de las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria o en un dispositivo externo. Es posible realizar una presentación con diapositivas de las copias “Impresión creativa”

5 Configuración de impresión



→ página 38

6 Config. pantalla/ impresora



→ página 41

7 Operación de archivos → página 35



- Copiar imágenes entre las tarjetas de memoria
- Supresión de una imagen
- Formatear un “Memory Stick”

Corrección automática de una fotografía con errores (AUTO TOUCH-UP)

1 Seleccione la imagen que desee ajustar y, a continuación, pulse AUTO TOUCH-UP.

Se inician los ajustes de la imagen seleccionada. Los resultados del ajuste se mostrarán en la pantalla. Cuando se detecta una cara humana, la cara se visualiza enmarcada a medida que se aplican los ajustes.

Para comprobar el resultado del ajuste más claro:

Pulse  para ampliar la imagen. (La imagen no se ampliará cuando se imprima.)

Para visualizar la imagen original (antes de los ajustes) de nuevo

Pulse AUTO TOUCH-UP. Para visualizar la imagen ajustada, pulse de nuevo AUTO TOUCH-UP.

Si ha ajustado la cantidad de impresiones para múltiples imágenes

Se ajustarán todas las imágenes con valores de cantidad de impresiones. Para visualizar otras imágenes, pulse  / .

Para cambiar la cantidad de impresiones

Pulse ENTER para visualizar la indicación de cantidad de impresiones. A continuación, pulse  /  para especificar la cantidad de impresiones y pulse ENTER.

2 Pulse PRINT.

Se inicia la impresión de la imagen(es) seleccionada.

Sugerencia

Los ajustes tienen efecto sólo en la imagen que se está imprimiendo. La imagen original no se ajustará.

Notas

- Después del ajuste AUTO TOUCH-UP, no es posible imprimir con recortes una imagen ampliada pulsando .
- En función de la imagen, es posible que el rostro no se detecte automáticamente. Si el brillo del rostro no se ajusta correctamente, seleccione “Ajustar” en el menú Editar para ajustar el brillo manualmente (página 22).
- En función de la imagen, es posible que el fenómeno del desenfoque no se corrija. En tal caso, utilice la función “Nitidez” de Ajustar en el menú Editar para ajustar la nitidez manualmente (página 22).
- La función reducción del desenfoque no funcionará con la imagen borrosa producida debido al movimiento de la cámara.
- En función de la imagen, es posible que el fenómeno de ojos rojos no se corrija. En tal caso, utilice la función de corrección de ojos rojos para efectuar los ajustes necesarios manualmente (página 24).



FotoNation

La función de corrección automática de ojos rojos de esta impresora utiliza la tecnología de FotoNation Inc. en los EE.UU.

SILKYPIX®

La función de corrección “Suavizado de piel” de la impresora utiliza la tecnología de Ichikawa Soft Laboratory.

Edición de una imagen

Ampliar y reducir el tamaño de una imagen

- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Ampliar) para ampliar una imagen o  (Reducir) para reducirla y, a continuación, pulse ENTER. Cada vez que pulse el botón, la imagen se ampliará o se reducirá. También puede utilizar los botones  (ampliar) y  (reducir) para ampliar o reducir el tamaño de la imagen:

 : hasta el 200%

 : reducir hasta un 60%

Nota

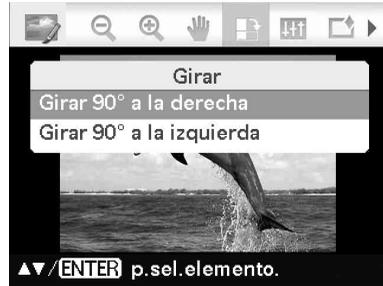
La calidad fotográfica de una imagen ampliada puede verse deteriorada según su tamaño.

Mover una imagen

- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Mover) y a continuación pulse ENTER. Los indicadores $\triangleleft/\triangleright/\Delta/\nabla$ aparecen en la parte izquierda/derecha/superior/inferior de la imagen y puede mover la imagen.
- 2 Pulse $\triangleleft/\triangleright/\Delta/\nabla$ para mover una imagen.
- 3 Pulse ENTER. La imagen queda fija en su posición actual.
- 4 Pulse PRINT.

Girar una imagen

- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Girar) y a continuación pulse ENTER. Se mostrará el menú Girar.



- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar la dirección de rotación de la imagen y, a continuación, pulse ENTER.
 - Girar 90° a la derecha: Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
 - Girar 90° a la izquierda: Cada vez que pulsa ENTER, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj.
- 3 Pulse PRINT.

Ajuste de una imagen

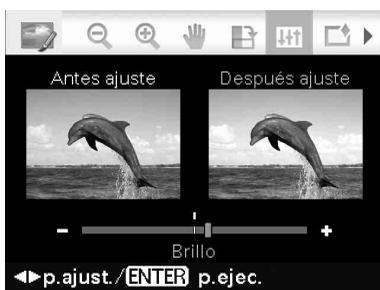
- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse </> para seleccionar  (Ajustar) y a continuación pulse ENTER.

Se mostrará el menú Ajustar.

- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar la herramienta de ajuste deseada y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste de la herramienta seleccionada.

Si se selecciona "Brillo".



Pulse </> para ajustar una imagen mientras comprueba el nivel.

La imagen antes del ajuste se visualiza en la mitad izquierda de la pantalla, y la imagen ajustada en la parte derecha.

- **Brillo:** Pulse \triangleright para dar más brillo a la imagen o \triangleleft para oscurecerla.
- **Matiz:** Pulse \triangleright para obtener la imagen más verde o \triangleleft más rojiza.
- **Saturación:** Pulse \triangleright para dar más profundidad a los colores o \triangleleft para aclararlos.
- **Nitidez:** Pulse \triangleright para hacer más nítidos los perfiles o \triangleleft para difuminarlos.

- 3 Pulse ENTER.

El ajuste es ejecutado.

- 4 Pulse PRINT.

Adición de un filtro especial a una imagen

- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse </> para seleccionar  (Filtro) y a continuación pulse ENTER.

Se mostrará el menú Filtro.



- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar el filtro que desea añadir a la imagen.

- **Sin filtro:** no se aplica ningún filtro especial sobre la imagen (ajuste predeterminado).
- **Un solo color:** cambia todos los colores, salvo el especificado, a la escala de grises.
- **Pintar:** hace que la imagen adquiera el aspecto de una imagen pintada.

SILKYPIX®

El filtro "Pintar" de la impresora utiliza la tecnología de Ichikawa Soft Laboratory.

- **Filtro de cruce:** añade un efecto de cruz, de fragmentación a la fuente de luz para imprimir una imagen de aspecto centelleante.
- **Color parcial:** ajusta el entorno del motivo en monocromo para resaltar el motivo en el centro.
- **Sepia:** hace que la imagen adquiera el aspecto de una fotografía antigua con colores apagados.

- **Monocromo:** convierte la imagen a blanco y negro.
- **Ojo de pez:** hace que la imagen adquiera el aspecto de una fotografía tomada con un objetivo de ojo de pez.

3 Pulse ENTER.

El ajuste es ejecutado.

Si selecciona “Filtro de cruce”, “Pintar” o “Un solo color”, se mostrará la ventana de ajuste. Vaya al siguiente paso.

4 Ajuste el nivel y el rango.

■ Filtro de cruce

- ① Seleccione “Nivel” con Δ/∇ y pulse ENTER, ajuste el nivel con Δ/∇ y, a continuación, pulse ENTER.
Cuanto mayor sea el nivel de ajuste, más fuentes de luz centellearán.
- ② Seleccione “Longitud” con Δ/∇ y pulse ENTER, ajuste la longitud de la luz mediante Δ/∇ y, a continuación, pulse ENTER.

■ Pintar

Pulse Δ/∇ para ajustar la longitud de la línea y, a continuación, pulse ENTER.

■ Un solo color

Para seleccionar un color de los colores especificados

Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar el color que desea que continúe y, a continuación, pulse ENTER.



La imagen pasa a monocromo al tiempo que retiene el color especificado.

Para seleccionar un color de una fotografía

- ① Pulse Δ/∇ para seleccionar “Seleccione un color favorito.”, a continuación, pulse ENTER.
La imagen se muestra con el selector de colores.
- ② Pulse $\triangleleft/\triangleright/\Delta/\nabla$ para especificar la parte que contiene un color favorito y, a continuación, pulse ENTER.



- ③ Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para especificar el rango del color seleccionado.



- ④ Pulse ENTER para fijar el color y el rango.
La imagen pasa a monocromo al tiempo que retiene el color especificado.

5 Pulse PRINT.

Sugerencia

Para rehacer las operaciones anteriores, seleccione “Sin filtro” y, a continuación, rehaga las operaciones.

Corrección del fenómeno de ojos rojos

Si al pulsar AUTO TOUCH-UP no puede reducir el fenómeno de ojos rojos de un motivo tomado con flash, puede ajustar la imagen manualmente.

Nota

Si después de aplicar la corrección de ojos rojos realiza funciones de edición adicionales, tales como la ampliación, la reducción del tamaño o bien la rotación o desplazamiento de una imagen, es posible que la corrección de ojos rojos no surta efecto. Realice la corrección de ojos rojos después de las operaciones de edición.

- 1 Del menú  Editar (página 18), pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Corrección de ojos rojos) y a continuación pulse ENTER.
Aparece en la imagen el marco de ajuste, que indica el rango de la corrección de ojos rojos.



- 2 Ajuste la posición y el tamaño del marco de ajuste.
Realice la corrección de ojos rojos para los ojos derecho e izquierdo por separado.

■ Para mover el marco de ajuste

- ① Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Mover) y pulse ENTER.
- ② Mueva el marco mediante $\triangleleft/\triangleright/\Delta/\nabla$.
El marco se mueve en la dirección seleccionada.
- ③ Pulse ENTER.
El marco queda fijado en la posición actual.

■ Para cambiar el tamaño del marco de ajuste

- Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Ampliar) o  (Reducir) y pulse ENTER.
Cada vez que pulse ENTER, el marco se ampliará o reducirá.
También puede aumentar o reducir el tamaño si pulsa los botones  (ampliación) o  (reducción) de la impresora.

Sugerencia

Haga que el tamaño del marco de ajuste sea de 2 a 7 veces tan grande como el tamaño del ojo.

- 3 Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  y pulse ENTER.
Se amplía el rango de corrección de los ojos rojos.
- 4 Pulse ENTER.
El ajuste es ejecutado.
Se visualiza el menú de corrección de ojos rojos.
Para realizar la corrección de ojos rojos de otros ojos, repita los pasos 2 a 4.
- 5 Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  y pulse ENTER.
Se mostrará el menú Editar de nuevo.
- 6 Pulse PRINT.

Para restablecer el ajuste

Pulse CANCEL en el paso 5 en vez de ENTER.

Impresión de una imagen editada

- 1** Pulse PRINT.
Se visualiza la indicación de cantidad de impresiones.
- 2** Ajuste la cantidad de impresiones.
 - Para aumentar la cantidad de impresiones una por una, pulse Δ varias veces.
 - Para reducir la cantidad de impresiones una por una, pulse ∇ brevemente varias veces.
 - Para restablecer la cantidad de impresiones a 1, pulse ∇ durante más de dos segundos.
- 3** Pulse PRINT.

Almacenamiento de una imagen editada

- 1** Seleccione  (Guardar) y, a continuación, ENTER.
Se visualiza el cuadro de diálogo utilizado para especificar la carpeta de destino.
- 2** Seleccione el destino donde desea guardar la imagen.
Pulse Δ/∇ para seleccionar “Memory Stick”, “CompactFlash”, “Tarjeta SD”, “xD-Picture Card” o “Dispositivo externo”, y pulse ENTER.

Sugerencia

Si selecciona “Dispositivo externo”, es posible que se muestre un cuadro de diálogo que le permita seleccionar una unidad. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar la unidad de destino.

Aparece el cuadro de diálogo para ajustar la fecha. Puede guardar la fecha ajustada con la imagen.

- 3** Configure la fecha.
Pulse \langle/\rangle para seleccionar una opción (día, mes y año) y pulse Δ/∇ para seleccionar el número y, a continuación, ENTER.



La imagen editada mediante el menú Editar o Impresión creativa se guarda como una imagen nueva. Aparecerá el cuadro de diálogo para especificar el nuevo número de imagen (número de carpeta-número de archivo).

Sugerencia

La imagen original no se sobrescribirá.

- 4** Pulse ENTER.

Notas

- No apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria o su dispositivo externo de la misma mientras se está guardando la imagen. La impresora, la tarjeta de memoria, la tarjeta USB o el dispositivo externo pueden dañarse o los datos pueden perderse.
- No puede guardar las imágenes incorporadas.

Aplicación de “Impresión creativa”

Con el menú Impresión creativa

Nota

En función del tamaño de papel de impresión, habrá diferentes plantillas entre las que seleccionar. Para especificar la plantilla, asegúrese de ajustar de antemano la cinta de tinta y el papel de impresión correctos. A continuación, seleccione una plantilla para el tamaño ajustado.

Para deshacer la operación a la mitad

Pulse CANCEL y aparecerá la ventana del paso anterior. En función del paso en cuestión, es posible que no pueda deshacer la operación.

Para salir del menú Impresión creativa

- Pulse MENU mientras realiza las operaciones y seleccione “Impresión creativa completa”.
- En la vista previa de la imagen, pulse </>/Δ/∇ para seleccionar  y pulse ENTER.

Es posible que aparezca el cuadro de diálogo para guardar una imagen (página 25).

Sugerencia

Puede pulsar MENU mientras realiza una Impresión creativa y ajustar parte de los elementos del menú Configuración de impresión.

Creación de un álbum de recortes

- 1 En el menú  Impresión creativa (página 19), pulse </>/Δ/∇ para seleccionar  “Álbum recor.”, a continuación pulse ENTER.
Se visualiza la ventana para seleccionar un tema.

- 2 Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar el tema deseado, a continuación pulse ENTER.

Se visualiza la ventana para seleccionar las plantillas del tema seleccionado.



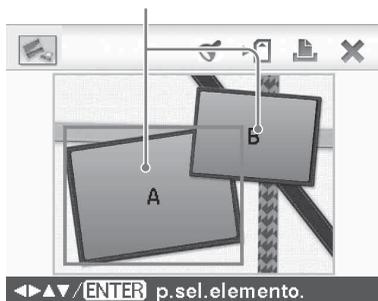
- 3 Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la plantilla deseada y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra una vista previa de la plantilla seleccionada.

- 4 Seleccione una imagen.

Cuando seleccione una plantilla con varias imágenes, repita los procedimientos siguientes para seleccionar una imagen para cada área.

Área de imagen



- ① Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar un área de imagen, a continuación, pulse ENTER.
Aparece la vista de índice.
- ② Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la imagen que desee, a continuación, pulse ENTER.
Se mostrará la ventana utilizada para ajustar la imagen.

- 5** Ajuste el tamaño de la imagen, su posición u otras propiedades de la imagen seleccionada.
 Pulse </> para seleccionar el elemento de ajuste deseado, a continuación pulse ENTER.



| Elementos | Procedimientos |
|-----------|--|
| | Aumenta o reduce el tamaño de una imagen mediante la pulsación de los botones de la impresora. |
| | Mueva la imagen mediante </>/</> y, a continuación, pulse ENTER. |
| | Cada vez que pulse ENTER, la imagen girará 90° en el sentido de las agujas del reloj. |
| | Ajusta automáticamente una fotografía con errores que tiene problemas tales como luz de fondo, desenfoque o fenómeno de ojos rojos, mediante la pulsación del botón de la impresora. (página 20) |

- 6** Pulse </> para seleccionar **OK** y pulse ENTER.
 La imagen seleccionada se añade al área de imagen.

Para añadir un sello, consulte “Superposición de un sello” en la página 31.

- 7** Pulse PRINT.
 Para guardar la imagen, véase página 25.

Creación de un calendario

- 1** En el menú Impresión creativa (página 19), pulse </>/</> para seleccionar “Calendario”, a continuación pulse ENTER.
 Aparece la ventana utilizada para la sección de la plantilla de calendario.
- 2** Pulse </>/</> para seleccionar la plantilla que desee, a continuación pulse ENTER.
 Se muestra la vista previa de la plantilla seleccionada.



Sugerencia

Puede seleccionar y fijar un área de imagen o el área de calendario en cualquier orden.

- 3** Seleccione una imagen.
 Cuando seleccione una plantilla con varias imágenes, seleccione una imagen para cada área. Para saber cómo seleccionar una imagen, consulte el paso 4 en la página 26. Cuando seleccione la Imagen(es), se visualizará la ventana para ajustar la imagen.

4 Ajuste la imagen

Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27. Cuando ajuste una imagen, la imagen se añade al área de imagen.

5 Configure el calendario.

① Pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar el calendario y pulse ENTER.

Se muestra la ventana de ajuste del calendario.



② Pulse \triangle/∇ para seleccionar el elemento que desee ajustar y, a continuación, pulse ENTER.

| Elemento | Ajustes/ Procedimientos |
|---------------------|--|
| A/M inicial | Fije el primer mes y año de inicio del calendario. Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar el mes o año y pulse \triangle/∇ para ajustar el año. Pulse ENTER. |
| Día inicial | Fije el día de la semana (situado más a la izquierda del calendario). Pulse \triangle/∇ para seleccionar “Domingo” o “Lunes”. A continuación pulse ENTER. |
| Color de día | Ajuste el color en el que desea que el domingo y el sábado aparezcan en el calendario. Pulse \triangleright y, a continuación, \triangle/∇ para seleccionar el color deseado para domingo y sábado. A continuación pulse ENTER. |

| Elemento | Ajustes/ Procedimientos |
|---------------------|---|
| Mod. Calend. | <p>Puede añadir un sello o un color deseado a un día específico del calendario.</p> <p>Cuando se añade un sello (Ejemplo)</p> <p>① Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar  (Sello) y pulse ENTER. Aparecerá la ventana de selección de sello.</p> <p>② Pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar el sello deseado y pulse ENTER.</p>  <p>Se muestra el calendario.</p> <p>③ Pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar la fecha deseada a la que desea añadir el sello y pulse ENTER.</p>  <p>④ Pulse \triangle/∇ para seleccionar OK y pulse ENTER.</p> <p>Para salir de Mod. Calend. y volver a la ventana de configuración del Calendario, pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar OK y pulse ENTER. Puede ajustar “Color de día” siguiendo un procedimiento similar.</p> |

Se muestra el calendario en el área de calendario.

Para añadir un sello, consulte “Superposición de un sello” en la página 31.

6 Pulse PRINT.

Para guardar la imagen, consulte la página 25.

Superposición de un mensaje sobre una imagen

Sugerencia

Para superponer caracteres escritos a mano o ilustraciones, dibújelos con un bolígrafo de tinta negra sobre un papel blanco, fotografíelos con una cámara digital y guárdelos en una tarjeta de memoria.

1 En el menú  Impresión creativa (página 19), pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar  “Superponer” y pulse ENTER.

Aparecerá la ventana utilizada para la sección de la imagen de fondo.

2 Seleccione una imagen para el fondo.

① Pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar una imagen para fondo, a continuación, pulse ENTER.

Se mostrará la ventana utilizada para ajustar la imagen. Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27.

② Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar **OK** y, a continuación, pulse ENTER.

Se mostrará la ventana de vista previa.

3 Superponga los caracteres escritos a mano o el mensaje preestablecido sobre la imagen de fondo.

■ Para superponer caracteres escritos a mano

① Pulse $\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar 
(Mensaje escrito a mano), a continuación pulse ENTER.



Se mostrará la ventana para seleccionar la imagen que desea superponer.

② Pulse $\triangleleft/\triangleright/\triangle/\nabla$ para seleccionar la imagen que desea superponer y pulse ENTER.

Seleccione la imagen con caracteres escritos a mano o las ilustraciones que haya preparado de antemano. Aparecerá el cursor de recorte.



③ Si no desea recortar un mensaje, pulse ENTER.

Para especificar la parte recortada

Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la herramienta de recorte  y pulse ENTER.

Pulse </>/Δ/∇ para mover el cursor a la posición que desea especificar como el punto de inicio del área recortada, y pulse ENTER.

Repita los mismos procedimientos para especificar el punto de finalización del área de recorte.



◀▶▲▼/ENTER :Elegir punto fin

Aparecerá la ventana de selección de color.

- 4 Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar el color deseado y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la ventana utilizada para ajustar la imagen superpuesta. Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27.

- 5 Pulse </> para seleccionar  y pulse ENTER.

Se mostrará la vista previa de la imagen seleccionada superpuesta sobre la imagen de fondo.

■ Superposición de un mensaje con formato estándar

- 1 Pulse </> para seleccionar  (Mensaje de formato estándar), a continuación pulse ENTER.

Se visualiza la ventana para seleccionar un mensaje de formato estándar.



- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar el mensaje deseado y pulse ENTER.

Aparecerá la ventana de selección de color.

- 3 Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar el color deseado y, a continuación, pulse ENTER.

Se mostrará la ventana utilizada para ajustar el mensaje. Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27.

- 4 Pulse </> para seleccionar  y pulse ENTER.

Se mostrará la vista previa del mensaje superpuesto sobre la imagen de fondo.

■ Superposición de un sello

① Pulse </> para seleccionar  (Sello), a continuación pulse ENTER.

Se visualiza la ventana para seleccionar un sello.

② Pulse </>/Δ/▽ para seleccionar un sello que desee y pulse ENTER.

Se mostrará la ventana utilizada para ajustar el sello. Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27.

③ Pulse </> para seleccionar **OK** y pulse ENTER.

Se mostrará la vista previa del sello superpuesto sobre la imagen de fondo.

Para añadir varios sellos

Repita los pasos ② a ③

4 Pulse PRINT.

Para guardar la imagen, véase página 25.

Para superponer varios caracteres escritos a mano o mensajes preestablecidos

Pulse </> para seleccionar  (Mensaje escrito a mano) o  (Mensaje de formato estándar) y repita el paso 3.

Añadir un marco

1 En el menú  Impresión creativa (página 19), pulse </>/Δ/▽ para seleccionar  “Marco” y pulse ENTER.

Se muestran las plantillas Marco.



2 Pulse </>/Δ/▽ para seleccionar el marco deseado, a continuación pulse ENTER.

Aparece la vista de índice.

3 Pulse </>/Δ/▽ para seleccionar la imagen deseada, a continuación pulse ENTER.

Se mostrará la ventana de ajuste de imagen. Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27.

4 Pulse </> para seleccionar **OK** y pulse ENTER.

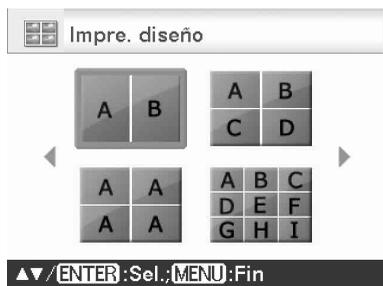
La imagen seleccionada se mostrará con el marco seleccionado.

5 Pulse PRINT.

Para añadir un sello, consulte “Superposición de un sello” en la página 31.

Creación de impresiones de diseño

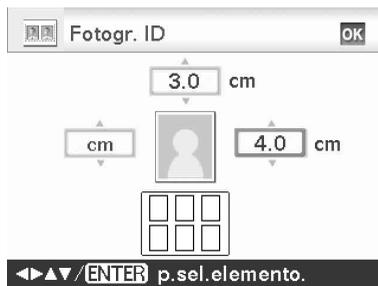
- 1 En el menú  Impresión creativa (página 19), pulse $\langle / \rangle / \Delta / \nabla$ para seleccionar  “Impre. diseño”, a continuación pulse ENTER.
Se muestran las plantillas Impre. diseño.



- 2 Pulse $\langle / \rangle / \Delta / \nabla$ para seleccionar la plantilla deseada y, a continuación, pulse ENTER.
Se muestra la vista previa de la plantilla seleccionada.
- 3 Seleccione una imagen.
Cuando seleccione una plantilla con varias imágenes, seleccione una imagen para cada área. Para saber cómo seleccionar una imagen, consulte el paso 4 en la página 26. Cuando seleccione la Imagen(es), se visualizará la ventana para ajustar la imagen.
- 4 Ajuste de una imagen.
Para saber cómo ajustar una imagen, consulte el paso 5 en la página 27. Cuando ajuste una imagen, la imagen se añade al área de imagen.
Para añadir un sello, consulte “Superposición de un sello” en la página 31.
- 5 Pulse PRINT.

Creación de fotografías ID

- 1 Del menú  Impresión creativa (página 19), pulse $\langle / \rangle / \Delta / \nabla$ para seleccionar “Fotogr. ID”, a continuación pulse ENTER.
Se mostrará la ventana que se usa para ajustar el alto y el ancho de una fotografía ID.



Sugerencia

Es posible ajustar un tamaño máximo de 7,0 cm (ancho) x 9,0 cm (alto).

- 2 Pulse $\langle / \rangle / \Delta / \nabla$ para seleccionar el elemento que desea ajustar y pulse ENTER.
 - Para especificar la unidad: seleccione el cuadro de texto situado a la izquierda del marco de fotografías. Puede seleccionar “cm” o “pulg.”.
 - Para especificar el alto: seleccione el cuadro situado en la parte derecha del marco de fotografías.
 - Para especificar el ancho: seleccione el cuadro situado en la parte superior del marco de fotografías.
- 3 Pulse Δ / ∇ para ajustar el tamaño o la unidad y, a continuación, pulse ENTER.
- 4 Si desea especificar otro tamaño, repita los pasos 2 y 3.

- 5** Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar **OK** y pulse ENTER.

Se mostrará la ventana para seleccionar una imagen.

- 6** Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la imagen deseada y, a continuación, pulse ENTER.

Se mostrará la ventana utilizada para ajustar la imagen.

También puede ajustar los siguientes elementos de ajuste.

| Elementos | Procedimientos |
|---|---|
|  | Ajusta la calidad de imagen. (página 22) |
|  | Muestra la ventana para corregir el fenómeno de ojos rojos. (página 24) |
|  | Convierte las imágenes en monocromo. (página 22) |

Para otros elementos de ajuste, consulte el paso 5 en la página 27.

- 7** Pulse </> para seleccionar **OK** y pulse ENTER.

- 8** Pulse PRINT.

Nota

Es posible que una impresión de fotografía ID que utiliza esta impresión no sea aceptable para una tarjeta de identificación o pasaporte. Compruebe los requisitos que son necesarios que cumplan las fotografías utilizadas en el certificado antes de enviar el carné o pasaporte.

Realización de impresión de lote (Impresión de índice/Impresión DPOF/Imprimir todo)

• Impresión de índice

Es posible imprimir una lista (índice) de todas las imágenes contenidas en una tarjeta de memoria o un dispositivo externo, lo que le permite comprobar el contenido del soporte seleccionado con facilidad.

El número de paneles divididos por hoja se calculará automáticamente. Las imágenes se imprimen en cada panel dividido.



• Imprimir todo

Puede imprimir todas las imágenes guardadas en una tarjeta de memoria o un dispositivo externo a la vez.

• Impresión DPOF

Las imágenes DPOF (Digital Print Order Format) predefinidas para la impresión se visualizan en la vista previa con la marca de impresión (☑). Puede imprimir dichas imágenes de una vez. Las imágenes se imprimen con el número de copias predefinido en el orden en que se mostraron.

Notas

- Para obtener información sobre cómo predefinir las imágenes para la impresión, consulte el manual de la cámara digital.
- Algunos tipos de cámaras digitales no son compatibles con la función DPOF o es posible que la impresora no sea compatible con algunas de las funciones de la cámara digital.

- 1 Del menú, seleccione  (Imprimir lote) y, a continuación, ENTER.
Se mostrará el menú Imprimir lote.
- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar “Impresión de índice” o “Impresión DPOF” o “Imprimir todo” y, a continuación, pulse ENTER.
Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación.

Nota

Si no hay imágenes predefinidas DPOF cuando seleccionó “Impresión DPOF”, se mostrará un mensaje de error.

- 3 Pulse \langle / \rangle para seleccionar “Sí” para iniciar la impresión o “No” para cancelar la impresión y, a continuación, pulse ENTER.
Si selecciona “Sí”, se iniciará la impresión.

Visualización de una presentación con diapositivas

Mostrar la presentación de diapositivas

- 1 Del menú, pulse \langle / \rangle para seleccionar  (Presentación con diapositivas) y, a continuación pulse ENTER.
Se mostrará el menú Presentación con diapositivas.
- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar “Cambiar” y, a continuación, pulse ENTER.
Se mostrará la ventana para especificar el modo en que desea que se sucedan las imágenes.

| Elementos | Procedimientos |
|-------------|--|
| Manual | Pulse \langle / \rangle para cambiar las imágenes. |
| Aut1Simple | Las imágenes se mostrarán automáticamente una después de otra en el orden de la vista de índice. |
| Aut2Creat.* | Las imágenes de “Impresión creativa” o las imágenes editadas con filtros se muestran automáticamente de forma aleatoria. |

*: Ajustes configurados en fábrica

- 3 Pulse Δ/∇ para seleccionar “Ejecutar” y pulse ENTER.
Se inicia la presentación de diapositivas.

Reserva de impresión

Durante la presentación de diapositivas, pulse ENTER y la imagen mostrada se reservará para su impresión. Si ha seleccionado la opción de cambio "Aut2Creat.", no puede reservar la imagen para la impresión.

Para detener la presentación de diapositivas

Pulse CANCEL.

Nota

En función de la imagen, puede tardar tiempo en mostrarse.

Impresión

Durante una presentación de diapositivas, pulse PRINT.

Aparecerá la vista previa de la imagen mostrada.

Cuando se reserva una imagen para su impresión, puede comprobar la vista previa de impresión pulsando </>.

Pulse PRINT otra vez para que comience la impresión.

Después de completarse la impresión, se reanuda la presentación de diapositivas.

Operaciones de archivo

Copia de imágenes

Es posible copiar las imágenes de la tarjeta de memoria a otra tarjeta de memoria o un dispositivo externo conectado al conector PictBridge/EXT INTERFACE

- 1 Del menú, pulse </> para seleccionar  (Operación de archivos) y, a continuación pulse ENTER.
Se mostrará el menú Operación de archivos (página 19).
- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar "Copiar todos los archivos" o "Copiar archivos selec." y pulse ENTER.
 - Si se selecciona "Copiar todos los archivos", continúe al paso 5.
 - Si se selecciona "Copiar archivos selec.", se muestra la vista de índice de la tarjeta de memoria o del dispositivo externo.
- 3 Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la imagen deseada y pulse ENTER.
Para copiar varias imágenes, repita este paso.
Para cancelar la selección
Pulse </>/Δ/∇ para seleccionar la imagen que desea cancelar, y pulse de nuevo ENTER.
- 4 Pulse MENU.
Se mostrará el cuadro de diálogo para seleccionar el destino.
- 5 Pulse Δ/∇ para seleccionar "Memory Stick", "CompactFlash", "Tarjeta SD", "xD-Picture Card" o "Dispositivo externo", y pulse ENTER.

Sugerencia

Si selecciona Dispositivo externo, es posible que se muestre un cuadro de diálogo que le permita seleccionar una unidad. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar la unidad de destino.

Nota

No es posible copiar una imagen en la misma tarjeta de memoria o dispositivo externo que contenga la imagen que desea copiar.

- 6** Pulse Δ/∇ para seleccionar la carpeta deseada y pulse ENTER. Las imágenes seleccionadas se copian en la carpeta destino.

Sugerencias

- Puede seleccionar un número de carpeta de destino. Si no hay dicho archivo en el destino, se creará una nueva carpeta.
- Para salir del menú Operación de archivos a la mitad, pulse CANCEL.

Nota

Durante la copia de imágenes, no apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria o su dispositivo externo de la misma. La impresora, la tarjeta de memoria o el dispositivo externo USB pueden dañarse o los datos pueden perderse.

Eliminación de las imágenes seleccionadas

Es posible seleccionar y eliminar las imágenes guardadas en una tarjeta de memoria.

- 1** Del menú, pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar $\text{[Icono de Operación de archivos]}$ (Operación de archivos) y, a continuación pulse ENTER.

Se mostrará el menú Operación de archivos (página 19).

- 2** Pulse Δ/∇ para seleccionar “Eliminar imagen” y pulse ENTER. Aparece la vista de índice.

Icono de Papelera de reciclaje



- 3** Pulse $\leftarrow/\rightarrow/\Delta/\nabla$ para mover el icono de Papelera de reciclaje hasta la imagen que desee eliminar, a continuación, pulse ENTER. Para eliminar varias imágenes, repita este paso.

Para cancelar la selección

Pulse $\leftarrow/\rightarrow/\Delta/\nabla$ para seleccionar la imagen que desea cancelar, y pulse de nuevo ENTER.

- 4** Pulse MENU. Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación.

- 5** Pulse </> para seleccionar “Aceptar” y pulse ENTER.
Se eliminarán las imágenes seleccionadas.

Sugerencia

Para salir del menú Operación de archivos, pulse CANCEL.

Notas

- Durante la eliminación, no apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria. La impresora o la tarjeta de memoria se pueden dañar. O los datos se pueden perder.
- Una vez eliminada la imagen, no podrá recuperarse.
- Al eliminar una imagen con una indicación de archivo asociado (📁), también se eliminará el archivo de imagen en movimiento o de correo electrónico asociado.
- No es posible eliminar una imagen protegida con la indicación de protección (🔒) o una indicación de ajuste previo DPOF (📄). Para eliminarlas, utilice la cámara digital. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital.

Formateo de un “Memory Stick”

Es posible formatear un “Memory Stick”.

- 1** Del menú, pulse </> para seleccionar  (Operación de archivos) y, a continuación pulse ENTER.
Se mostrará el menú Operación de archivos (página 19).
- 2** Pulse Δ/∇ para seleccionar “Formato del Memory Stick” y pulse ENTER.
Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación.
- 3** Pulse </> para seleccionar “OK” y pulse ENTER.
Se formateará el “Memory Stick”.

Notas

- Si formatea un “Memory Stick”, se eliminarán todas las imágenes contenidas en él.
- Durante el formateo, no apague la impresora ni extraiga la tarjeta de memoria. La impresora o la tarjeta de memoria se pueden dañar. O la imagen se puede perder.
- No se puede formatear una tarjeta de memoria que no sea un “Memory Stick” o un dispositivo externo como una memoria USB.

Cambio de la configuración de impresión

- 1 Del menú, pulse </> para seleccionar  (Configuración de impresión) y, a continuación pulse ENTER.

Se mostrará el menú Configuración de impresión.



Nota

Durante las operaciones de "Impresión creativa", no es posible seleccionar ningún elemento excepto "Ajuste de color". (Los elementos de ajuste que no pueden seleccionarse ni cambiarse aparecen en color gris).

- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar el elemento de ajuste que desee y pulse ENTER.
Se mostrará la ventana de ajuste del elemento seleccionado.
- 3 Pulse Δ/∇ para seleccionar el ajuste que desee y pulse ENTER.
El ajuste quedará fijado.

Sugerencia

Para salir del menú Configuración de impresión, pulse MENU.

| Elemento | Ajustes | Contenido |
|-----------------------------|-------------------|---|
| Impr. de fecha | Fecha/Hora, Fecha | Imprime una imagen con la fecha y la hora de la toma cuando la imagen se grabó según el formato DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras) y la fecha y hora de la toma se graba como parte de la información de la toma. Puede seleccionar “Fecha” o “Fecha/Hora”. Si la imagen se edita en la impresora, se imprime la fecha y hora en que se guardó una imagen. |
| | Desac.* | Imprime una imagen sin la fecha y la hora. |
| Márgenes | Patrón 1/Patrón 2 | Imprime una imagen con márgenes alrededor de ella. Para imprimir una imagen sin que se corte, seleccione “Patrón 1”. Para dejar márgenes casi iguales en la parte superior, inferior, derecha e izquierda alrededor de una imagen, seleccione “Patrón 2”. Nota Si selecciona “Patrón 2”, los márgenes superior e inferior o derecho e izquierdo pueden cortarse e imprimirse en función de la imagen. |
| | Sin margen* | Imprime una imagen sin espacio en blanco alrededor de la imagen. Nota Cuando imprime una fotografía de tamaño 4:3 estándar tomada con una cámara digital, los márgenes superior e inferior de la imagen se cortan y ésta se imprime como una fotografía de tamaño 3:2.  Patrón 1 Patrón 2 Sin margen |
| Configuración AUTO TOUCH-UP | | Puede especificar el nivel de corrección de cada uno de los siguientes elementos cuando se pulsa el botón AUTO TOUCH-UP. Puede seleccionar “Desac.”, “Estándar*”, “Intenso”. (Para “Corrección de ojos rojos”, es posible seleccionar “Activ.*” o “Desac.”). <ul style="list-style-type: none"> • Suavizado de piel: El estado de la piel se reconoce automáticamente y se ajusta a su estado óptimo. • Correc. de exp.: El brillo se ajusta mediante las funciones de reconocimiento de la cara. • Correc. de enf.: El desenfoque de la imagen se ajustará a imagen enfocada. • Corrección de ojos rojos: Reduce el fenómeno de ojos rojos tomados mediante el flash. |

*: Ajustes configurados en fábrica

| Elemento | Ajustes | Contenido |
|------------------|---|---|
| Auto Fine Print5 | Fotográfico*/Vivo | <p>La función corrige automáticamente la calidad de la imagen para imprimirla de manera más vívida, nítida y con mayor belleza. Resulta especialmente eficaz con las imágenes más oscuras de bajo contraste. Las imágenes se corrigen para reproducir colores de piel naturales, un verde de hojas de árbol vívido o un azul cielo claro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fotográfico: ajusta automáticamente una imagen para que se imprima con mayor naturalidad y belleza. (Recomendado) • Vivo: ajusta automáticamente la imagen para que se imprima con mayor corrección de nitidez y mayor intensidad que en el modo Fotográfico. <p>Sugerencia Para las imágenes tomadas con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2,21), se ajustan con la calidad más alta posible.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los datos de las imágenes originales no se corrigen. • Al imprimir en modo PC, el ajuste Auto Fine Print5 del controlador de la impresora tiene prioridad sobre el ajuste realizado en este procedimiento. En el modo PictBridge, este ajuste se mantiene vigente. |
| | Desac. | Imprime una imagen sin correcciones. |
| Paginas por hoja | Divid.en 4/ Divid.en 9/ Divid.en 16 | Imprime los números especificados de pantallas divididas, con cada pantalla se coloca una imagen. |
| | Desac.* | Imprime una imagen sin pantallas divididas. |
| Ajuste de color | | <p>Ajusta los colores y la nitidez de la impresión. Pulse </> para seleccionar un elemento de color (“R” (rojo), “G” (verde) o “B” (azul)), o “S” (Nitidez) y, a continuación, pulse Δ/∇ para ajustar el nivel. Pueden ajustarse los niveles para R, G, B en un rango de +4 a -4 y para S en el rango de +7 a 0.</p> <p>R:Ajusta los elementos rojo y azul. Cuanto más alto sea el nivel, más roja se verá la imagen como si recibiera luz roja. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen como si se añadiera luz azul.</p> <p>G:Ajusta los elementos verde y púrpura. Cuanto más alto sea el nivel, más verde se verá la imagen como si recibiera luz verde. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen como si se añadiera púrpura roja.</p> <p>B:Ajusta los elementos azul y amarillo. Cuanto más alto sea el nivel, más azulada se verá la imagen como si recibiera luz azul. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen como si se añadiera amarillo.</p> <p>S:Cuanto mayor sea el nivel ajustado, más se distinguirán los perfiles.</p> <p>(*R: 0/G:0/B:0/S:0)</p> |

*: Ajustes configurados en fábrica

Modificación de la configuración de pantalla/impresora

- 1 Del menú, pulse </> para seleccionar  (Config. pantalla/impresora) y, a continuación pulse ENTER.

Se mostrará el menú Config. pantalla/impresora.



- 2 Pulse Δ/∇ para seleccionar el elemento de ajuste que desee y pulse ENTER.
Se mostrará la ventana de ajuste del elemento seleccionado (siguiente página).

Nota

Durante las operaciones Editar o Impresión creativa, no se pueden seleccionar ni cambiar algunos elementos. Dichos elementos que no pueden cambiarse aparecen en color gris.

- 3 Pulse Δ/∇ para seleccionar el ajuste que desee y pulse ENTER.
El ajuste quedará fijado.

Sugerencias

- Para salir del menú Config. pantalla/impresora, pulse MENU.
- Para restablecer los ajustes a los valores configurados en fábrica, seleccione “Configuración por defecto” y pulse ENTER.
Todos los ajustes se restablecerán a sus valores configurados en fábrica.

| Elemento | Ajustes | Contenido |
|-------------------------------|--|---|
| Ver índice | por Nombre* | En la vista de índice, las imágenes se muestran por orden de números de imagen. |
| | por Fecha | En la vista de índice, las imágenes se muestran según su fecha. |
| Orden de lista | Ascendente* | En la vista de índice, las imágenes se muestran por orden de números de imagen, empezando por el número más bajo. |
| | Descend. | En la vista de índice, las imágenes se muestran por orden de números de imagen, empezando por el número más alto. |
| Icono | Activ. | En la vista de índice, las imágenes sin datos en miniatura (imagen en miniatura utilizada como índice) aparecerán como un icono. |
| | Desac.* | En la vista de índice, las imágenes sin datos en miniatura aparecerán como su imagen original. |
| Ord. most. fec.* ² | Ajuste el orden de visualización de la fecha (Año, Mes y Día) de los siguientes: • A/M/D • M/D/A • D/M/A | |
| Luz de fondo LCD | Ajuste el brillo de la luz de fondo LCD en uno de los siguientes niveles: Brillante*/Oscuro | |
| Visual. Pantalla | En una vista previa de la imagen, puede seleccionar la visualización de la información como se indica a continuación: Activ.*/Desac./Detalles | |
| CONTROL POR HDMI | Activ.* | Al conectar la impresora a una televisión que admite el control de un dispositivo HDMI, puede utilizar diversas operaciones sincronizadas con el televisor. |
| | Desac. | Las operaciones del control de un dispositivo HDMI no se pueden utilizar. |
| Pantalla info. impresora | Se mostrará la versión del firmware y el número total de impresiones. | |
| Idioma* ² | Es posible seleccionar el idioma del menú o los mensajes: Japonés/Inglés/Francés/Español/Alemán/Italiano/Ruso/Chino Simplificado/Chino tradicional/Koreano/Arabe/Portugués/Holandés/Persa/Húngaro/Polaco/Checo/Tailandés/Griego/Turco/Malayo/Sueco/Noruego/Danés/Finlandés | |
| Configuración por defecto | Restablece los ajustes a los valores configurados en fábrica. | |

*: Ajustes configurados en fábrica

*2: Los ajustes de fábrica difieren dependiendo del país o del área donde ha adquirido la impresora. Cuando empiece a usar la impresora, asegúrese de que realiza el ajuste para cada opción.

Impresión desde una televisión de alta definición

La impresora es compatible con la salida HDMI (High-Definition Multimedia Interface). Al conectar la impresora con una televisión equipada con una entrada HDMI, es posible ver fotografías con mayor precisión en la televisión y realizar operaciones de impresión.

Conexión a una televisión

Utilice un cable HDMI que esté disponible en el mercado para conectar el conector HDMI OUT (tipo A) de la impresora a un conector de entrada HDMI de una televisión.

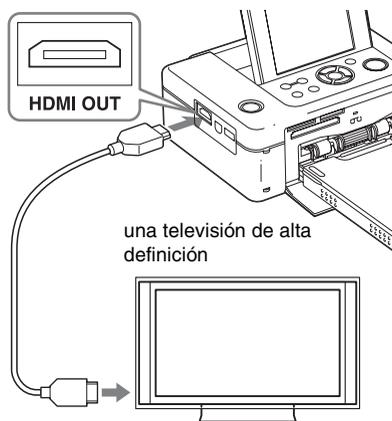
- 1 Prepare un cable HDMI disponible en el mercado.

Notas

- Utilice un cable HDMI de menos de 3 m de longitud.
- Utilice un cable HDMI con el logotipo HDMI.

- 2 Conecte el conector HDMI OUT (salida) de la impresora al conector de entrada HDMI de una televisión.

Al conector HDMI OUT



A un conector de entrada HDMI

Cuando la impresora transmite señales al televisor, la pantalla LCD de la impresora se apaga.

- 3 Cambie la entrada de TV. Cuando se conecte la impresora a una televisión y, a continuación, se enciende la corriente de la impresora, una televisión compatible con la función de control HDMI cambia automáticamente su entrada a la de impresora y visualiza las imágenes de la impresora en el monitor. Si la televisión está en el modo de espera, también se enciende la alimentación a la televisión.

Notas

- No podemos garantizar las operaciones con todos los tipos de televisiones.
- Si el ajuste de control HDMI está desactivado, la entrada de la televisión no cambia automáticamente. Los ajustes varían en función de la televisión que utilice. Para obtener más información, consulte el manual suministrado con la televisión.
- Si "CONTROL POR HDMI" se ha ajustado a "Desac.", la entrada no cambiará automáticamente (página 42).

- Si está utilizando una televisión que no es compatible con el control para HDMI o conecta una televisión con la impresora por primera vez, puede que la televisión no cambie la entrada automáticamente. Si esto ocurre, cambie la entrada manualmente para mostrar las imágenes de la impresora en la televisión.
Los procedimientos para cambiar la entrada son distintos en función del tipo de televisión. Para obtener más información, consulte el manual suministrado con la televisión.
- Si retira o conecta un cable HDMI mientras la impresora está realizando el procesamiento de una imagen, imprimiendo o realizando otro trabajo que necesita tiempo, la pantalla puede cambiar entre LCD y televisión. Sin embargo, hasta que se haya completado el trabajo, es posible que la pantalla muestre una vista poco corriente.
Durante la copia del archivo, la eliminación del archivo u otras operaciones de archivos, no retire ni conecte un cable HDMI. Al hacerlo, se cancelará el trabajo.

Procedimientos de impresión

Uso de los botones de la impresora para la impresión

- 1 Inserte una tarjeta de memoria en la impresora.
- 2 Pulse </> y ENTER de la impresora para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse PRINT para iniciar la impresión.
Los procedimientos de impresión son los mismos que aquellos con la propia impresora. Puede realizar las operaciones Editar y Impresión creativa.

Nota

Durante las operaciones Editar y Impresión creativa, las líneas negras aparecen en los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo de la pantalla y las imágenes visualizadas son poco nítidas.

Uso del mando a distancia de la televisión para la impresión

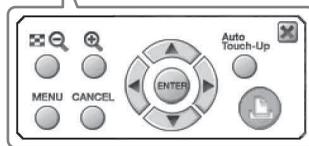
Si la televisión es compatible con el control por HDMI, es posible usar el mando a distancia de la televisión para operar la impresora.

Notas

- No podemos garantizar las operaciones con todos los tipos de televisiones.
- Si está utilizando una TV Sony, no se puede usar el mando a distancia de la TV para operar la impresora si la TV no es compatible con BRAVIA Sync (compatible con menú de Sync).
- Para operar la impresora, los botones , [Enter], [Retorno] son compatibles con el control HDMI.
- Si el ajuste de control HDMI está desactivado, no se puede usar el mando a distancia de la TV para operar la impresora. Los ajustes varían en función de la televisión que utilice. Para obtener más información, consulte el manual suministrado con la televisión.
- Si "CONTROL POR HDMI" se ha ajustado a "Desac.", no se puede usar el mando a distancia de la TV para operar la impresora (página 42).

Operaciones básicas de la impresora con un mando a distancia de TV

- Si se muestra un cursor en una vista de índice o visualización del menú, puede mover el cursor mediante la pulsación de .
- Si no se muestra el cursor en una vista previa de la imagen, pulse  o un botón de menú de enlace para visualizar el panel de operación de la impresora en el monitor de TV. Pulse  en el mando a distancia del TV para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón [Enter].



Panel de operación mostrado en el monitor de TV

- Para ocultar el panel de operación, seleccione  en la esquina superior derecha del panel de operación o pulse el botón CANCEL de la impresora o del mando a distancia de la TV.

Nota

Con el mando a distancia de la TV, no puede realizar la siguiente operación:

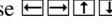
- Impresión de una vista de índice
- Selección de varias imágenes y eliminación o copia posterior de las mismas.

■ Impresión

1 Inserte una tarjeta de memoria en la impresora.

2 Pulse  en la unidad del mando de la TV para seleccionar una imagen, pulse  para mostrar el panel de operación en el monitor de la TV y, a continuación, seleccione  (imprimir).

■ Visualización de un menú

Pulse  para mostrar el panel de operación en el monitor de TV, pulse  para seleccionar [Menú] y, a continuación, pulse ENTER.

Puede realizar las operaciones del menú Editar y Impresión creativa.

Nota

Durante las operaciones Editar y Impresión creativa, las líneas negras aparecen en los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo de la pantalla y las imágenes visualizadas son poco nítidas.

Acerca del control por HDMI

Si “CONTROL POR HDMI” se ajusta a “Activ.”, puede utilizar las siguientes operaciones de impresora:

- Apague la alimentación de la impresora junto con la televisión.

- Después de que la impresora se haya conectado a la TV, puede cambiar la entrada de la TV automáticamente a la impresora encendiendo la impresora o mediante la conexión de una impresora encendida a la televisión. Si la televisión está en el modo de espera, también se enciende la televisión.
- Puede realizar las operaciones de impresora con el mando a distancia de la TV.
- Si cambia el idioma de la TV mientras la impresora y la televisión se están conectando, también puede cambiar el idioma de la impresora automáticamente.

Nota

Para activar las funciones anteriores, la televisión debe ser compatible con cada función.

Acerca de BRAVIA PhotoTV HD

La impresora es compatible con “BRAVIA PhotoTV HD”, que reproduce imágenes y colores con alta fidelidad. Al acoplar productos listos para “BRAVIA PhotoTV HD”, puede disfrutar de las fotografías con calidad de imagen de alta definición completa. Las descripciones dedicadas de flores y caras humanas, las descripciones dinámicas de arena y olas y otras fotografías se reproducen con una calidad de imagen sorprendentemente realista en pantallas de TV grandes.

Qué es “BRAVIA Sync”

“BRAVIA Sync” es un nombre de una característica de los productos Sony que utiliza las señales de control HDMI y le permite controlar operaciones de enlace de un producto con “BRAVIA Sync” desde una unidad de control BRAVIA.

Al conectar la impresora y una TV compatible con “BRAVIA Sync” con un cable HDMI, se puede utilizar una unidad de control BRAVIA para realizar operaciones de enlace.

Impresión desde un dispositivo externo

Puede conectar una cámara digital compatible con el almacenamiento masivo, una memoria USB, un dispositivo de almacenamiento de fotos, marco de fotos digital u otro dispositivo externo e imprimir una imagen directamente desde el dispositivo externo.

Notas

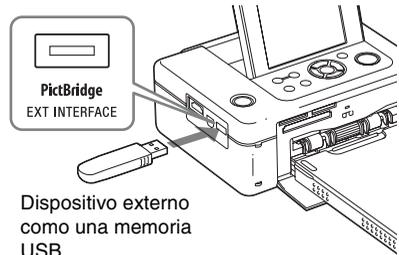
- No se puede garantizar la conexión con todos los tipos de dispositivos de almacenamiento masivo.
- Si se ha insertado una tarjeta de memoria en la impresora, ésta no podrá leer la señal procedente de ningún dispositivo externo conectado al conector PictBridge/EXT INTERFACE de dicha impresora. Si hay alguna tarjeta de memoria insertada, retírela.

- 1** Prepare la cámara digital u otro dispositivo externo para la impresión con la impresora compatible con la función de almacenamiento masivo. Los ajustes y operaciones necesarios previos a la conexión varían en función del dispositivo externo utilizado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo externo. (Si utiliza una cámara digital Sony Cyber-shot, por ejemplo, seleccione el modo “Normal” o “Mass Storage” para “USB Connect”.)
- 2** Conecte la impresora a la fuente de alimentación de ca (página 12).
- 3** Pulse el botón  (encendido/en espera) para encender la impresora.

- 4** Conecte un dispositivo externo como una memoria USB al conector PictBridge/EXT INTERFACE de la impresora.

Use el cable USB suministrado con su cámara digital o dispositivo externo. Disfrute de la impresión directa.

Al conector PictBridge/EXT INTERFACE



Notas

- Si utiliza un cable USB que esté disponible en el mercado, asegúrese de sea un cable USB tipo A y que no mida más de 3 m
- Mientras el indicador de acceso del dispositivo externo esté parpadeando, no apague nunca la alimentación de la impresora ni del dispositivo externo, ni desconecte el dispositivo externo. Podrían dañarse los datos que contiene el dispositivo externo. No se ofrece ninguna compensación por los daños que puedan producirse debido a la pérdida o corrupción de los datos.
- No es posible utilizar un concentrador USB o un dispositivo USB equipado con un concentrador USB.
- No es posible utilizar datos codificados ni comprimidos mediante la autenticación por huellas dactilares o una contraseña.

Impresión desde una cámara digital PictBridge

Es posible conectar una cámara digital compatible con PictBridge e imprimir una imagen directamente desde la cámara digital.

Si imprime desde un conector PictBridge/EXT INTERFACE, asegúrese de extraer cualquier tarjeta(s) de memoria, desconectar el ordenador y la televisión de la impresora de antemano.

1 Prepare la cámara digital para la impresión con una impresora compatible con PictBridge.

Los ajustes y operaciones que es necesario realizar antes de la conexión varían en función de la cámara digital. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital. (Si utiliza una cámara digital Sony Cyber-shot, por ejemplo, seleccione el modo "PictBridge" para "USB Connect".)

2 Conecte la impresora a la fuente de alimentación de ca (página 12).

3 Pulse el botón (encendido/en espera) para encender la impresora.

4 Conecte la cámara digital compatible con PictBridge al conector PictBridge/EXT INTERFACE de la impresora.

Si se conecta una cámara digital compatible con PictBridge a la impresora, en la pantalla LCD de la impresora se muestra "PictBridge".

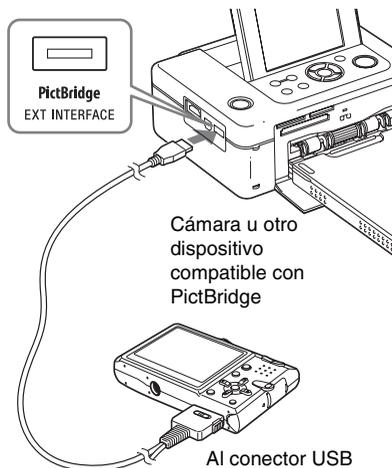
5 Accione la cámara digital para imprimir una imagen.

La impresora es compatible con las siguientes impresiones:

- Impresión de una sola imagen
- Impresión de todas las imágenes

- Impresión de índice
- Impresión DPOF
- Márgenes/Impresión sin bordes
- Impr. de fecha

Al conector PictBridge/EXT INTERFACE



Notas

- Si sustituye una cinta de tinta mientras la impresora está conectada a una cámara digital compatible con PictBridge, es posible que la imagen no se imprima correctamente. En tal caso, desconecte y vuelva a conectar la cámara digital.
- Cuando imprima desde una cámara digital compatible con PictBridge, se imprimirá una imagen según los ajustes del menú Configuración de impresión de la impresora. Cuando ajuste la Impr. de fecha o las opciones de Márgenes/Sin margen con la cámara digital, tendrán prioridad los ajustes de la cámara. Si selecciona "Márgenes" con la impresora y "Márgenes" con la cámara, se utilizará "Patrón 1" para la impresión.
- Incluso si selecciona "Fecha/Hora" para el ajuste de Impr. de fecha, la hora podría no imprimirse en función de la cámara digital utilizada.
- Para obtener información acerca de los mensajes de error que aparecen en la cámara digital, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital.
- No es posible utilizar un concentrador USB ni una cámara digital que contenga un concentrador USB.

Impresión desde un dispositivo compatible con Bluetooth

Si conecta el adaptador USB Bluetooth DPPA-BT1 de Sony al conector PictBridge/EXT INTERFACE de la impresora, podrá imprimir imágenes de un teléfono móvil, una cámara digital u otro dispositivo compatible con Bluetooth.

Notas

- No utilice el modelo DPPA-BT1 fuera del área en que la adquirió. En función del área, es posible que el uso de este adaptador infrinja la normativa local sobre ondas de radio y sea multado.
- En algunas regiones, el adaptador USB Bluetooth DPPA-BT1 de Sony no está a la venta.

Perfiles compatibles para la comunicación Bluetooth

El adaptador DPP-FP85/FP95 admite los siguientes perfiles:

- BIP (Basic Imaging Profile)
- OPP (Object Push Profile)

Para obtener más información sobre los perfiles compatibles con el dispositivo Bluetooth, consulte el manual correspondiente.

¿Qué es un “perfil”?

Un perfil define el estándar que permite la comunicación inalámbrica Bluetooth. Existen varios perfiles en función de los objetivos y de los productos que desee utilizar. Para que varios dispositivos puedan comunicarse mediante Bluetooth, los dispositivos deben admitir el mismo perfil.

Formatos de archivo de imagen compatibles que pueden imprimirse

JPEG: Compatible con DCF 2.0, compatible con Exif 2,21, JFIF (Baseline JPEG con formatos 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)

TIFF: Compatible con Exif 2,21

BMP: Formato Windows de 1, 4, 8, 16, 24, 32 bits

Algunos formatos de archivo de imagen no son compatibles.

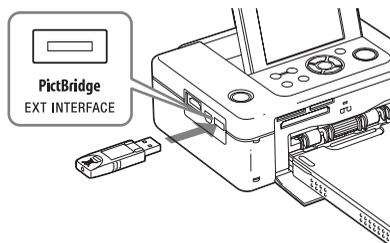
Número máximo de píxeles que puede utilizarse

8 000(H) × 6 000(V) puntos (5 MB como máximo)

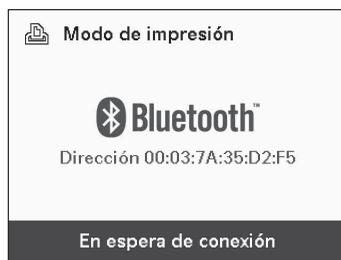
Preparativos: conexión de DPPA-BT1

Antes de iniciar la transferencia de una imagen o impresión, debe realizar los siguientes preparativos:

- 1** Conecte la impresora a la fuente de alimentación de ca.
- 2** Pulse el botón  (encendido/en espera) para encender la impresora.
- 3** Inserte el adaptador Bluetooth en el conector PictBridge/EXT INTERFACE de la impresora.



Se muestra la ventana de modo de impresión Bluetooth.



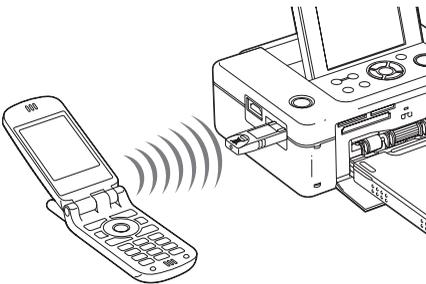
Nota

Si hay algún dispositivo que no sea el adaptador Bluetooth, como una tarjeta de memoria, una cámara, un ordenador, una memoria USB o un cable USB, conectado a cualquiera de las ranuras de tarjetas de memoria, al conector PictBridge/EXT INTERFACE o al conector USB de la impresora, desconecte dicho dispositivo de la impresora y, a continuación, conecte el adaptador Bluetooth.

Impresión

Imprima desde un teléfono móvil u otro dispositivo compatible con Bluetooth.

Para obtener más información sobre los procedimientos de impresión, consulte el manual del dispositivo Bluetooth.



Para seleccionar la impresora desde un dispositivo compatible con Bluetooth, seleccione “Sony DPP-FP85 ##”/“Sony DPP-FP95 ##”. (“##” equivale a los dos números de la derecha de la dirección que se muestra en la pantalla LCD.)



Si se requiere una contraseña* de entrada

Escriba “0000”. No es posible cambiar la contraseña con la impresora.

* La contraseña se indica a menudo como “código de entrada” o “número PIN”.

Transferencia de una imagen a una tarjeta de memoria

- 1 Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria adecuada de la impresora.

Inserte una tarjeta de memoria en la que desee guardar una imagen sólo para transferirla.

Se muestra la ventana de modo de almacenamiento Bluetooth.



- 2 Transfiera una imagen desde el teléfono móvil o dispositivo compatible con Bluetooth.

Siga un procedimiento similar para imprimir una imagen. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del dispositivo compatible con Bluetooth que esté usando.

La imagen transferida se guarda en la tarjeta de memoria.

Notas

- No utilice el modelo DPPA-BT1 fuera del área donde lo adquirió. En función del área, es posible que el uso de este producto infrinja la normativa local sobre ondas de radio y sea multado.
- La distancia de comunicación del producto puede variar dependiendo de los obstáculos (una persona, un objeto metálico o una pared) que se encuentren entre éste y el teléfono móvil u otro dispositivo.
- La sensibilidad de la comunicación Bluetooth puede verse afectada por las condiciones siguientes:
 - Hay un obstáculo entre el producto y el teléfono móvil u otro producto como, por ejemplo, un cuerpo humano, un objeto metálico o una pared.
 - Se ha establecido una LAN inalámbrica o se está utilizando un microondas u otro aparato que emita ondas electromagnéticas en las proximidades.
- Puesto que un dispositivo Bluetooth y un dispositivo de LAN inalámbrica (IEEE802,11 b/g) utilizan los mismos rangos de frecuencia, pueden producirse interferencias si el producto se utiliza cerca de un dispositivo equipado con LAN inalámbrica. Esto puede causar un deterioro de la velocidad de comunicación y las condiciones de la conexión. Si esto sucede, tome las siguientes medidas:
 - Mantenga una distancia de unos 10 m del dispositivo con LAN inalámbrica cuando conecte el producto al teléfono móvil.
 - Apague el dispositivo con LAN inalámbrica en el caso de que utilice el producto a menos de 10 m de éste.
- No se garantiza el funcionamiento de este producto con todos los dispositivos compatibles con tecnología inalámbrica Bluetooth.
- Sony no se hace responsable de la pérdida de información que pueda producirse durante las comunicaciones Bluetooth.
- Sony no asume ninguna responsabilidad por el no cumplimiento de los requisitos de protección derivado de una modificación o uso no recomendado del producto.
- Para obtener más información sobre el soporte técnico al cliente, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

Precauciones

- Las ondas de radio provenientes de un dispositivo Bluetooth pueden afectar negativamente al funcionamiento de dispositivos eléctricos y médicos, y pueden provocar accidentes. Asegúrese de desconectar el producto y el teléfono móvil, y de no utilizar el producto en los siguientes lugares:
 - Dentro de instalaciones médicas, trenes, aviones, gasolineras u otros lugares donde se emitan gases inflamables.
 - Cerca de puertas automáticas, alarmas de incendios u otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga el producto alejado de marcapasos, a una distancia mínima de 22 cm. Las ondas de radio provenientes del producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de marcapasos.
- No desmonte ni modifique el producto. De lo contrario, podrían producirse daños, descargas eléctricas o incendios.

Impresión desde un ordenador

Es posible imprimir las imágenes desde un ordenador si se instala en éste el software suministrado y se conecta dicho ordenador a la impresora.

En esta sección se explica cómo instalar el software suministrado en el ordenador y cómo utilizar el software Picture Motion Browser suministrado para imprimir una imagen.

Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el ordenador para obtener información sobre su uso.

Sólo es necesario instalar el software cuando se conecta la impresora al ordenador por primera vez.

Acerca del CD-ROM suministrado

El CD-ROM suministrado contiene el siguiente software:

- Controlador de la impresora DPP-FP85/FP95: el software describe los requisitos de la impresora y permite imprimir desde el ordenador.
- Picture Motion Browser: aplicación de software original de Sony que permite realizar una serie de procedimientos para el tratamiento de imágenes fijas y en movimiento, como la captura, gestión, procesamiento e impresión.

Instalación del software

Requisitos del sistema

Para utilizar el controlador de impresora suministrado y Picture Motion Browser, el ordenador debe cumplir los siguientes requisitos del sistema:

Sistema operativo (*1) Microsoft Windows Vista (*2)/Windows XP SP2 (*2)/Windows 2000 Professional SP4 (instalado en fábrica)

(*1) Este controlador de impresora no se ejecuta en los sistemas operativos Windows 2000 Professional SP2 o anteriores, Windows Me o anteriores.

(*2) Picture Motion Browser no admite las ediciones de 64 bits ni Starter.

CPU: Pentium III a 500 MHz o superior (se recomienda Pentium III a 800 MHz o superior.)

RAM: 256 MB o más (se recomienda 512 MB o más.)

Espacio en disco duro: 400 MB o más (dependiendo de la versión de Windows que utilice, requerirá más espacio. Para gestionar los datos de imágenes, necesita espacio adicional en el disco duro.)

Pantalla: Resolución de pantalla: se recomienda 1024 × 768 puntos o más
Colores: color de alta densidad (16 bits) o superior

Conector Conector USB

Unidad Unidad de CD-ROM (para la instalación del software)

Notas

- Si se utiliza un concentrador para conectar la impresora y el ordenador, o se conectan a este último dos o más dispositivos USB, incluyendo otras impresoras, puede surgir algún problema. Si esto ocurre, simplifique las conexiones entre el ordenador y la impresora.
- No es posible utilizar la impresora desde otro dispositivo USB que se utilice simultáneamente.
- No conecte ni desconecte el cable USB de la impresora durante la comunicación o impresión de datos. Es posible que la impresora no funcione correctamente.
- La impresora no admite los modos en espera ni hibernación, ni el reinicio desde esos modos. No deje que el ordenador conectado a la impresora pase a uno de esos modos durante la impresión. Si lo hace, la impresión podría no realizarse correctamente.
- Si la impresión falla, retire el cable USB y vuelva a conectarlo, o bien, reinicie el ordenador. A continuación, intente imprimir otra vez.
- Si pone en pausa un trabajo de impresión en curso, y reanuda la impresión al cabo de unos momentos, puede que la impresión no se realice correctamente.
- No se garantiza el funcionamiento de la impresora con todos los ordenadores personales aunque cumplan o superen los requisitos del sistema.
- Picture Motion Browser admite la tecnología DirectX, cuya instalación puede ser necesaria. DirectX está disponible en el CD-ROM.
- Si se instala el software Picture Motion Browser en un ordenador en el que ya se encuentra instalado Cyber-shot Viewer, Cyber-shot Viewer se sobrescribirá y reemplazará con Picture Motion Browser. Las carpetas de exploración que estaban registradas en Cyber-shot Viewer se registrarán automáticamente en Picture Motion Browser. Al utilizar Picture Motion Browser, se visualizarán las carpetas de forma más sencilla que con Cyber-shot Viewer, puesto que las carpetas registradas se visualizan por grupo. Además, Picture Motion Browser ofrece opciones de edición más completas, tales como el ajuste de reducción de ojos rojos mejorado y el nuevo ajuste de curvas de tono. Asimismo, puede utilizarse el software para escribir datos en una tarjeta de memoria externa.

Instalación del controlador de impresora

Siga el procedimiento indicado a continuación para instalar el controlador.

Notas

- No conecte la impresora al ordenador antes de instalar el controlador.
- Inicie sesión en Windows con una cuenta de usuario de "cuenta de administrador".
- Asegúrese de cerrar todos los programas que se estén ejecutando antes de instalar el software.
- Los cuadros de diálogo que se muestran en esta sección corresponden a Windows Vista, a menos que se especifique lo contrario. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

- 1 Encienda el ordenador, inicie Windows e inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador. Se mostrará la ventana de instalación.



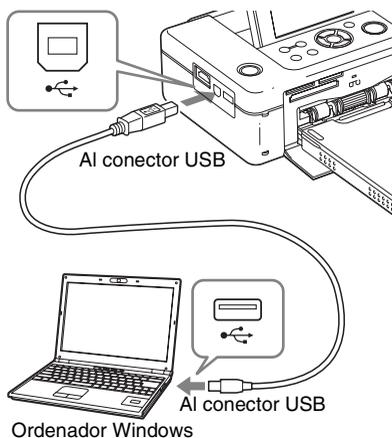
Notas

- En caso de que la ventana de instalación no se muestre automáticamente, haga doble clic en el archivo "Setup.exe" del CD-ROM:
- En Windows Vista, puede aparecer la ventana AutoPlay. Incluso si esto ocurre, seleccione "Setup.exe" y siga las instrucciones de la pantalla. Cuando se muestra la ventana utilizada para el control de la cuenta de usuario, seleccione "Continuar".

- 2** Haga clic en “Instalando el controlador de la impresora”. Se mostrará el cuadro de diálogo “InstallShield Wizard”.
- 3** Haga clic en “Siguiente”. Se mostrará el cuadro de diálogo del contrato de licencia.
- 4** Lea el contrato detenidamente y, si está de acuerdo, marque “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y haga clic en “Siguiente”.



- 5** Haga clic en “Instalar”. La instalación comenzará.
- 6** Cuando se muestre el cuadro de diálogo “El controlador de impresora Sony DPP-FP85/FP95 se ha instalado correctamente.”, haga clic en “Finalizar”.
- 7** Pulse el botón  (encendido/en espera) para encender la impresora.
- 8** Conecte los conectores USB de la impresora al ordenador mediante un cable USB (no suministrado). La instalación del controlador de impresora se inicia automáticamente.



Nota

Utilice un cable USB tipo B de longitud inferior a 3 m

- 9** Espere unos instantes y, a continuación, compruebe que los modelos “Sony DPP-FP85” o “Sony DPP-FP95” se han añadido a “Impresora” o “Impresoras y faxes”.



- 10** Una vez completada la instalación, extraiga el CD-ROM del ordenador y consérvelo para utilizarlo en el futuro. Para continuar el proceso e instalar el software Picture Motion Browser, siga el procedimiento desde el paso 2 de la página 55.

Notas

- Si se produce un error durante la instalación, desconecte la impresora del ordenador, reinicie el ordenador y, a continuación, efectúe de nuevo el procedimiento de instalación desde el paso 1.
- Tras la instalación, el modelo “Sony DPP-FP85” o “Sony DPP-FP95” no está establecido como impresora predeterminada. Ajuste la impresora que desee utilizar con cada aplicación.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o volver a instalar el controlador de impresora. Consérvelo para utilizarlo en el futuro.
- Antes de utilizar la impresora, lea el archivo Readme (la carpeta Readme del CD-ROM → carpeta English → Readme.txt).

Una vez instalado el software

El icono  se muestra en el escritorio de Windows, además de un acceso directo al sitio web para efectuar el registro del cliente de la impresora. Una vez finalizado el registro, visite la página siguiente para obtener información de soporte técnico: <http://www.sony.net/registration/di/>

Desinstalación del controlador de impresora

Cuando el controlador de impresora ya no sea necesario, siga el procedimiento mencionado a continuación para eliminar el controlador de impresora:

- 1** Desconecte el cable USB (no suministrado) de la impresora y el ordenador.
- 2** Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.
Se mostrará la ventana de instalación.

Nota

En caso de que la ventana de instalación no se muestre automáticamente, haga doble clic en el archivo “Setup.exe” del CD-ROM.

- 3** Haga clic en “Instalando el controlador de la impresora”.
Se mostrará el cuadro de diálogo “InstallShield Wizard”.
- 4** Haga clic en “Siguiente”.
Se mostrará el cuadro de diálogo del contrato de licencia.
- 5** Lea el contrato detenidamente y, si está de acuerdo, marque “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y haga clic en “Siguiente”.
Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación para eliminar el software.
- 6** Haga clic en “Sí”.
Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación para reiniciar.
- 7** Marque “Sí, deseo reiniciar el equipo ahora.” y haga clic en “OK”.
Después de reiniciar el ordenador, se habrán eliminado los archivos relevantes y se habrá completado la desinstalación.

Instalación de Picture Motion Browser

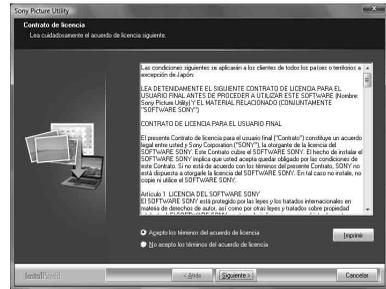
Siga el procedimiento indicado a continuación para instalar Picture Motion Browser.

Notas

- Inicie sesión en Windows con una cuenta de usuario de “cuenta de administrador”.
- Asegúrese de cerrar todos los programas que se estén ejecutando antes de instalar el software.
- Los cuadros de diálogo que se muestran en esta sección corresponden a Windows Vista, a menos que se especifique lo contrario. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

- 1** Encienda el ordenador, inicie Windows e inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.
Se mostrará la ventana de instalación.
- 2** Haga clic en “Instalando Picture Motion Browser”.
Se mostrará el cuadro de diálogo “Elegir idioma de instalación”.
- 3** Seleccione el idioma y haga clic en “Siguiente”.
Se mostrará el cuadro de diálogo “InstallShield Wizard”.
- 4** Haga clic en “Siguiente”.
Se mostrará el cuadro de diálogo del contrato de licencia.

- 5** Lea el contrato detenidamente y, si está de acuerdo, marque “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y haga clic en “Siguiente”.



Se mostrará el cuadro de diálogo para notificar que está preparado para instalar el programa.

- 6** Haga clic en “Instalar” y siga las instrucciones en pantalla para continuar con la instalación.
Si se le solicita que reinicie el ordenador, siga las instrucciones que aparecen para reiniciarlo.
- 7** Una vez completada la instalación, extraiga el CD-ROM del ordenador y consérvelo para utilizarlo en el futuro.

Notas

- Si se produce un error durante la instalación, efectúe de nuevo el procedimiento de instalación desde el paso 2.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o volver a instalar Picture Motion Browser. Consérvelo en un lugar seguro para utilizarlo en el futuro.

Desinstalación de Picture Motion Browser

Cuando ya no necesite este software, desinstálelo del ordenador del modo siguiente:

- 1** Haga clic en “Inicio” - “Panel de control”.
Se mostrará el Panel de control.
- 2** Abra “Agregar o quitar programas”.
- 3** Seleccione “Sony Picture Utility” y haga clic en “Cambiar o quitar”.
Se iniciará el proceso de desinstalación del software.

Impresión de fotografías desde Picture Motion Browser

Puede utilizar Picture Motion Browser para imprimir una imagen del ordenador con el papel de impresión de tamaño P.

- 1** Abra la ventana Picture Motion Browser mediante uno de los métodos siguientes:
 - Haga doble clic en  (Picture Motion Browser) en el escritorio de Windows.
 - Haga clic en “Inicio” - “Todos los programas” (o “Programas” con Windows 2000) - “Sony Picture Utility” - “Picture Motion Browser”.Al iniciar Picture Motion Browser por primera vez, se muestra el cuadro de diálogo que se usa para registrar una carpeta visualizada. Si ya se han guardado las imágenes en la carpeta “Imágenes”, haga clic en “Register Now”.
Si ha guardado las imágenes en una carpeta distinta de “Imágenes”, haga clic en “Registrar ahora”. Consulte “Registro de una carpeta de exploración” en la página 60.

Sugerencia

En Windows XP/Windows 2000, lea “Imágenes” como “Mis imágenes”.

Cómo acceder a la carpeta “Imágenes”

- En Windows 2000:
Haga clic en “Mis documentos” - “Imágenes” en el escritorio.
- En Windows Vista/XP:
Haga clic en “Inicio” - “Imágenes” en la barra de tareas.

- 2** Haga clic en “Inicio”.
Se mostrará la ventana principal de Picture Motion Browser.



En la ventana principal, hay dos vistas diferentes. Para cambiar la vista, haga clic en la ficha “Carpetas” o “Calendario” en el marco derecho.

• **Vista “Carpetas”**

Las imágenes aparecerán clasificadas en cada carpeta registrada y se mostrarán como miniaturas.

• **Vista “Calendario”**

Las imágenes se clasificarán por la fecha en la que fueron tomadas y se visualizarán como miniaturas en cada fecha del calendario. En la vista “Calendario”, es posible cambiar las imágenes por año, mes u hora.

En esta sección, se utilizan las ventanas de la vista “Carpetas” como ejemplos.

- 3** Haga clic en la carpeta que contenga las fotografías que desee imprimir.

Como ejemplo, en la siguiente explicación se seleccionará la carpeta “sample”.

- 4** Seleccione las fotografías que desee imprimir y haga clic en  (imprimir).
Se mostrará el cuadro de diálogo de impresión.

- 5** En el cuadro de la lista desplegable “Impresora”, seleccione “Sony DPP-FP85” o “Sony DPP-FP95”. Para ajustar la orientación del papel u otras opciones de impresión, vaya al paso 6. Para imprimir, vaya al paso 11.

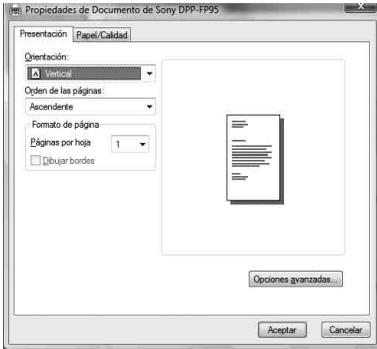


| Elementos | Funciones |
|-----------------------|---|
| Impresora | Seleccione la impresora que esté utilizando: “Sony DPP-FP85” o “Sony DPP-FP95” |
| Tamaño del papel | Para cambiar el tamaño, haga clic en “Propiedades”. Nota: en algunas regiones, el papel de impresión de tamaño L no está a la venta. |
| Propiedades | Especifica el tamaño del papel, la orientación, calidad de la imagen y otros detalles. |
| Opciones de impresión | <ul style="list-style-type: none"> • Acercar la imagen hasta que el área de impresión esté llena*: si se marca, la imagen se imprimirá sobre todo el área de impresión del papel. Es posible que uno de los bordes de la fotografía quede cortado. Si no se marca, la imagen se imprimirá sin cortarse. *Cuando realice una impresión sin bordes, asegúrese de marcar esta opción. • Imprimir fecha de obtención: si se marca, la imagen se imprime con la fecha en la que fue tomada si ha sido grabada en formato DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras). |

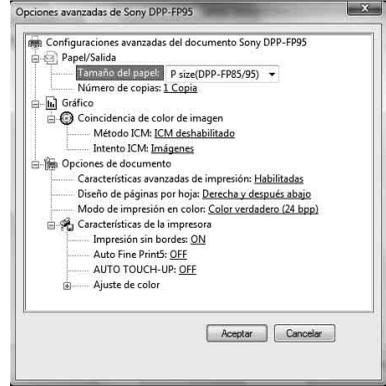
6 Para ajustar la orientación del papel u otras opciones de impresión, haga clic en “Propiedades”.

Se mostrará el cuadro de diálogo “Propiedades” de la impresora seleccionada. La impresora utiliza el controlador de impresora universal, el controlador común de Microsoft. En los cuadros de diálogo, existen algunos elementos que no se utilizan en la impresora.

7 En la ficha “Presentación”, especifique la orientación del papel y otras opciones.



8 Haga clic en “Opciones avanzadas”. Se mostrará el cuadro de diálogo “Opciones avanzadas de Sony DPP-FP85/FP95”.

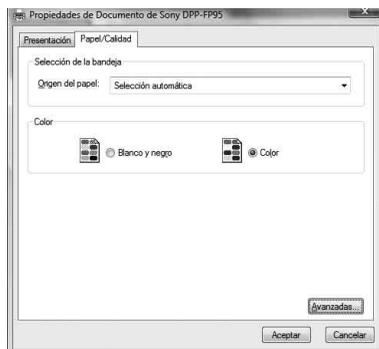


| Elementos | Funciones |
|----------------------|--|
| Orientación | <p>Seleccione la orientación de una imagen que vaya a imprimir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vertical • Horizontal |
| Orden de las páginas | <p>Seleccione el orden de las páginas que vaya a imprimir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ascendente • Descendente |
| Páginas por hoja | <p>Especifique el número de copias por hoja que desee imprimir. Seleccione “1”.</p> |
| Opciones avanzadas | <p>Especifique el tamaño de papel u otras opciones.</p> |

| Elementos | Funciones |
|---|---|
| Papel/Salida | <ul style="list-style-type: none"> • Tamaño del papel: en el cuadro de lista despegable, seleccione el tamaño de papel que utilice realmente para imprimir: Tamaño P (tamaño postal)/Tamaño L Nota: en algunas regiones, el papel de impresión de tamaño L no está a la venta. • Número de copias: especifique el número de copias por hoja que desee imprimir. |
| Gráfico – Coincidencia de color de imagen | <ul style="list-style-type: none"> • Método ICM: la impresora no es compatible con los ajustes del método ICM. Incluso si selecciona una opción que no sea “ICM deshabilitado”, los resultados de la impresión no reflejarán los ajustes. Deje la opción como está. • Intento ICM: la impresora no es compatible con los ajustes del intento ICM. Deje la opción como está. |

| Elementos | Funciones |
|---------------------------------|---|
| Opciones de documento | <ul style="list-style-type: none"> Características avanzadas de impresión: seleccione “Habilitadas” para activar las opciones de impresión avanzadas como “Orden de las páginas”. Si se produce un problema de compatibilidad, desactive esta función. Mode de impresión en color: para imprimir en color, seleccione “Color verdadero (24bpp)”. Para imprimir en monocromo, seleccione “Monocromático”. |
| Características de la impresora | <ul style="list-style-type: none"> Impresión sin bordes: para imprimir una imagen sin márgenes, seleccione “ON”. Para imprimir con márgenes, seleccione “OFF”. En función del software de la aplicación, una imagen se imprimirá con márgenes aunque esté seleccionado “ON”. Ajuste una imagen para imprimirse completamente dentro del rango de impresión. Impresión fina automática 5: seleccione “Fotográfico”, “Vivo”, o “OFF”. Si selecciona “Fotográfico” o “Vivo”, seleccione “ICM deshabilitado” para “Método ICM”. A diferencia de la impresión directa desde una tarjeta de memoria, no se consulta ningún dato Exif. Auto Touch-Up: seleccione “ON” o “OFF”. Si selecciona “ON”, seleccione “ICM deshabilitado” para “Método ICM”. A diferencia de la impresión directa desde una tarjeta de memoria, no se consulta ningún dato Exif. Para obtener más información, consulte la página 20. Ajuste de color: es posible cambiar los ajustes de R (rojo), V (verde), B (azul) y nitidez. Para obtener más información, consulte la página 40. |

9 En la ficha “Papel/Calidad”, especifique el color o la fuente de papel.



| Elementos | Funciones |
|-------------------------|---|
| Selección de la bandeja | En el cuadro de lista despegable “Origen del papel”, seleccione “Selección automática”. |
| Color | Para imprimir en color, seleccione “Color”. Para imprimir en monocromo, seleccione “Blanco y negro”. |
| Opciones avanzadas | Se mostrará el cuadro de diálogo “Opciones avanzadas de Sony DPP-FP85/FP95”. (página 58). Para obtener más información, consulte el paso 8. |

10 Haga clic en “OK”.
Se mostrará de nuevo el cuadro de diálogo “Imprimir”.

11 Haga clic en “Imprimir”.
Se inicia la impresión. Para obtener más información sobre las propiedades de Picture Motion Browser, consulte la ayuda de Picture Motion Browser.

Nota

No es posible imprimir un archivo de imagen en movimiento ni de datos RAW.

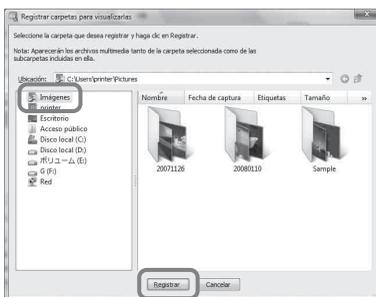
Sugerencias

- Para seleccionar una serie de imágenes fijas en el área de imágenes de la ventana principal, haga clic en la primera imagen de la serie y, a continuación, en la última imagen mientras mantiene pulsada la tecla Mayús. Para seleccionar varias imágenes fijas que no están colocadas en secuencia, haga clic en las imágenes de manera individual mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.
- También es posible imprimir desde la vista previa de una imagen.

Registro de una carpeta de exploración

Picture Motion Browser no permite visualizar las imágenes guardadas en el disco duro del ordenador directamente. Primero debe registrar la carpeta de exploración del modo siguiente:

- 1 Haga clic en “Archivo”-“Registrar carpetas visualizadas” o haga clic en . Se mostrará el cuadro de diálogo “Registrar carpetas para visualizarlas”.
- 2 Seleccione la carpeta que desee registrar y, a continuación, haga clic en “Registrar”.



Nota

No es posible registrar toda la unidad. Se mostrará el cuadro de diálogo de confirmación del registro.

- 3 Haga clic en “Sí”. Se iniciará el registro de la información de la imagen en la base de datos.

- 4 Haga clic en “Cerrar”.

Notas

- La carpeta seleccionada como destino de las imágenes importadas se registrará automáticamente.
- No es posible cancelar el registro de la carpeta que registre aquí.

Para cambiar la carpeta de exploración

Haga clic en “Herramientas” - “Configuración” - “Carpetas visualizadas”.

Sugerencias

- Si la carpeta de origen incluye una subcarpeta, también se registrarán las imágenes de la subcarpeta.
- Al iniciar el software por primera vez, se mostrará el mensaje en el que se solicita que registre “Imágenes”.
- En función del número de imágenes, es posible que tarde unos minutos en registrarlas.

Cancelación de la impresión

- 1 Haga doble clic en el icono de la impresora en la barra de tareas y abra el cuadro de diálogo “Imprimir”.

- 2 Haga clic en el nombre del documento cuya impresión desea cancelar y, a continuación, haga clic en “Cancelar” en el menú “Document”.

Se mostrará el cuadro de diálogo que se usa para confirmar la eliminación.

- 3 Haga clic en “Sí”. Se cancelará el trabajo de impresión.

Nota

No elimine el trabajo que se está imprimiendo. Si lo hace, puede producir un atasco de papel.

Impresión desde una aplicación de software disponible en el mercado

Es posible utilizar una aplicación de software disponible en el mercado para imprimir imágenes desde la impresora DPP-FP85/FP95. Seleccione “DPP-FP85” o “DPP-FP95” como impresora en el cuadro de diálogo de impresión y seleccione el tamaño de papel de impresión en el cuadro de diálogo de configuración de la página. Para obtener detalles sobre los ajustes de impresión, consulte la página 58.

Acerca del ajuste “Impresión sin bordes” de “Características de la impresora”

Si utiliza una aplicación que no sea Picture Motion Browser, es posible que las imágenes se impriman con márgenes aunque seleccione “ON” en la opción “Impresión sin bordes” de “Características de la impresora”, en el cuadro de diálogo “Opciones avanzadas de Sony DPP-FP85/FP95”.

Si selecciona la opción de impresión sin márgenes, se suministrará a la aplicación la información del rango de impresión de la impresión sin márgenes. Sin embargo, es posible que algunas aplicaciones modifiquen e impriman la imagen con márgenes dentro del rango especificado.

En tal caso, lleve a cabo lo siguiente para imprimir una imagen sin márgenes:

- Cuando establezca el rango de impresión con una aplicación, ajuste una imagen para imprimirla completamente dentro del rango de impresión disponible. Por ejemplo, seleccione “Full page photo print” o una opción similar.

Ajuste de la orientación

En función de la aplicación de software que utilice, es posible que la orientación no cambie aunque modifique los ajustes de orientación vertical u horizontal.

Con el ajuste Márgenes/Sin margen del controlador de impresora

Si la aplicación de software que utiliza tiene un ajuste Márgenes/Sin margen, se recomienda seleccionar “ON” en la opción “Impresión sin bordes” de “Características de la impresora”, en el cuadro de diálogo “Opciones avanzadas de Sony DPP-FP85/FP95”, como ajuste del controlador de impresora.

Ajuste de la cantidad de impresiones

En función de la aplicación de software que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de la aplicación tenga prioridad sobre el ajuste especificado en el cuadro de diálogo del controlador de impresora.

Si aparece un mensaje de error

Si se produce algún error, se visualizarán los siguientes mensajes de error en la pantalla LCD.

Siga el proceso que se indica a continuación para resolver el problema.

Impresora

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|--|---|
| Error en la impresora. Apáguela, vuelva a encenderla e inténtelo de nuevo. (Si el error persiste, lea manual.) | → Error en la impresora. Desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora, vuelva a conectarlo y, a continuación, intente la operación de nuevo. Si se vuelve a producir, póngase en contacto con su distribuidor Sony o el servicio de asistencia Sony. |

Tarjetas de memoria y dispositivo externo

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|---|---|
| No hay Memory Stick. (Mensajes parecidos para la tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD y xD-Picture Card, y dispositivo externo.) | → No se ha insertado una tarjeta de memoria o un dispositivo externo en la ranura. O el dispositivo externo no está conectado. Inserte la tarjeta de memoria o un dispositivo externo. (→ páginas 15, 46) |
| El Memory Stick insertado es incompatible. (Mensajes parecidos para la tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD y xD-Picture Card, y dispositivo externo.) | → Se ha insertado una tarjeta de memoria o un dispositivo externo no compatible con la impresora. Utilice una tarjeta de memoria o dispositivo compatible. (→ páginas 80 a 82) |
| No hay archivo de imagen. | → La tarjeta de memoria o el dispositivo externo no contienen ningún archivo de imágenes que la impresora pueda gestionar. Conecte una tarjeta de memoria o dispositivo que contenga imágenes que se puedan mostrar con la impresora. |
| No hay archivo DPOF. | → La tarjeta de memoria o el dispositivo externo no contienen ningún archivo de imágenes predefinido para DPOF. Utilice la cámara para especificar la marca de impresión (DPOF). |
| No es posible eliminar una imagen protegida. | → Para eliminar una imagen protegida, anule la protección de la cámara. |
| No es posible eliminar imágenes DPOF. | → Para eliminar una imagen predefinida para DPOF, cancele la marca de impresión (DPOF) de la cámara. |
| Protegido. Cancele la protección e inténtelo de nuevo. | → El "Memory Stick" está protegido contra escritura. Libere la protección contra escritura. |

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|---|---|
| El Memory Stick está lleno. (Mensajes parecidos para la tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD y xD-Picture Card, y dispositivo externo.) | → No hay espacio de memoria disponible en la tarjeta de memoria o dispositivo externo seleccionado. Elimine las imágenes que no necesite o sustituya por uno que disponga de suficiente espacio de memoria. |
| Se han producido problemas en el Memory Stick. (Mensajes parecidos para la tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD y xD-Picture Card, y dispositivo externo.) | → Es posible que se haya producido un error. Si estos mensajes aparecen con frecuencia, utilice otro dispositivo para comprobar el estado de la tarjeta de memoria o el dispositivo externo. En el caso de un dispositivo externo |
| Error de escritura en el Memory Stick. (Mensajes parecidos para la tarjeta CompactFlash, Tarjeta SD y xD-Picture Card, y dispositivo externo.) | Es posible que el dispositivo externo esté protegido contra escritura. Libere el dispositivo que esté utilizando del ajuste de protección contra escritura. Es posible que la memoria incorporada de la cámara digital esté protegida contra escritura. |
| Error de formato del Memory Stick. | |
| Finalizaré la edición de la imagen. ¿Desea guardar la imagen? | → Se ha insertado un “Memory Stick” protegido. Para guardar o editar las imágenes con la impresora, utilice el dispositivo que está utilizando para cancelar la protección. |

Dispositivos externos y dispositivos compatibles con PictBridge

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|---|---|
| Disp. USB incompatible. Compr. ajustes USB disp. | → Es posible que se haya conectado un dispositivo USB no compatible con la impresora. O bien, es posible que los ajustes USB del dispositivo conectado no sean compatibles. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB que está utilizando. |
| Concentr. o disp. USB con concentr. int. no admitido. | → Conecte el dispositivo directamente a la impresora o utilice un dispositivo que no tenga la función de concentrador USB. |
| Error de escritura en el dispositivo externo. | → Es posible que el dispositivo externo esté protegido contra escritura. Libere el dispositivo que esté utilizando del ajuste de protección contra escritura. Es posible que la memoria incorporada de la cámara digital esté protegida contra escritura. |

Cinta de tinta

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|--|--|
| No hay cinta de tinta. Inserte la cinta de tinta P size y pulse [PRINT]. | → La cinta de tinta no se ha insertado en la impresora. Coloque la cinta de tinta en la impresora. (→ página 9) Si aparece “cartucho de limpieza”, coloque el cartucho de limpieza. (→ página 78) |

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|--|---|
| Fin de cinta de tinta. | → Sustituya la cinta de tinta actual por otra nueva. (→ página 9) |
| Fin de cinta de tinta. Inserte la cinta de tinta P size y pulse [PRINT]. | |
| Tipo de cinta de tinta incorrecto. Inserte la cinta de tinta P size y pulse [PRINT]. | → Ajuste una cinta de tinta y papel de impresión del tamaño visualizado. (→ página 9) |

Papel de impresión

| Mensajes de error | Significado/Soluciones |
|---|---|
| No hay bandeja papel. Inserte bandeja papel con papel impresora P size y pulse [PRINT]. | <p>→ No hay papel de impresión en la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> – La bandeja de papel no se ha colocado en la impresora. – El papel de impresión no se ha colocado en la bandeja de papel. – Se ha agotado el papel de impresión. <p>En cualquier caso, coloque el papel de impresión en la bandeja y cargue la bandeja de papel en la impresora. (→ página 10)</p> |
| No hay papel de impresión. Cargue papel de impresión para P Size y pulse [PRINT]. | |
| La hoja de limpieza no está colocada. Cargue la hoja de limpieza y pulse [PRINT]. | → No hay ninguna hoja de limpieza en la bandeja de papel. Coloque la hoja de limpieza en la bandeja de papel y cargue la bandeja de papel en la impresora. |
| Papel de impresión erróneo. Cargue papel de impresión para P Size y pulse [PRINT]. | → El papel de impresión y la cinta de tinta no coinciden. Compruebe el tamaño de la cinta de tinta cargada en ese momento en la impresora y ajuste el papel de impresión en el mismo tamaño. (→ página 9, 10) |
| Atasco de papel. Retire el papel de impresión. | → Papel atascado. Consulte “Si se producen atascos de papel” (→ página 77) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony. |

Si se produce algún problema

Si tiene problemas al utilizar la impresora, utilice las siguientes directrices para solucionarlos. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Alimentación

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|---|---|
| No se puede encender el interruptor  (encendido/en espera). | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está conectado correctamente el cable de alimentación de ca? | <p>→ Conecte firmemente el cable de alimentación de ca a una toma de ca.</p> <p>(→ página 12)</p> |

Visualización de imágenes

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|--|---|
| La pantalla LCD no muestra ninguna imagen. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está insertada correctamente la tarjeta de memoria o el dispositivo externo? | <p>→ Inserte correctamente la tarjeta de memoria o un dispositivo externo.</p> <p>(→ página 15, 46)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La tarjeta de memoria o dispositivo externo contiene imágenes grabadas con una cámara digital u otro dispositivo? | <p>→ Inserte una tarjeta de memoria o un dispositivo externo que contenga imágenes grabadas.</p> <p>→ Compruebe los formatos de archivo que se pueden imprimir con la impresora.</p> <p>(→ página 83)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿El formato de archivo es compatible con la DCF? | <p>→ Si una imagen no es compatible con la DCF, no es posible imprimirla con la impresora aunque se muestre en la pantalla del ordenador.</p> |
| No aparecen imágenes ni en la pantalla LCD ni en la pantalla de la televisión. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha ajustado el selector de entrada de televisión a la impresora? | <p>→ Incluso cuando el selector de entrada de la televisión está ajustado para la impresora, no es posible visualizar imágenes cuando se ha conectado un cable HDMI.</p> <p>→ Cambie el selector de entrada de televisión a la impresora. O desconecte el cable HDMI y cambie la visualización a la pantalla LCD.</p> |
| Algunas imágenes de la vista de índice no se muestran o no se imprimen aunque aparezcan en pantalla. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se muestran las imágenes en miniatura en la vista de índice? | <p>→ Si se muestra la imagen pero no se puede imprimir, el archivo de impresión está dañado.</p> <p>→ Si una imagen no es compatible con la DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras), es posible que no se pueda imprimir utilizando la impresora aunque se muestre en la pantalla del ordenador.</p> |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|---|--|
| <p>Algunas imágenes de la vista de índice no se muestran o no se imprimen aunque aparezcan en pantalla.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Aparece en la vista de índice la marca que se muestra a continuación?  <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha creado la imagen en el ordenador? | <p>→ Si se muestra la marca de la izquierda, es posible que la imagen sea un archivo JPEG creado mediante el ordenador, o que no se disponga de datos de imagen en miniatura.</p> <p>Seleccione la marca y pulse ENTER para mostrar la vista previa de la imagen. Si se muestra una imagen, podrá imprimirla. Si se vuelve a mostrar la misma marca, significa que el formato de archivo de la imagen no es compatible y que no podrá imprimirla con la impresora.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Aparece en la vista de índice la marca que se muestra a continuación?  | <p>→ Si se muestra la marca de la izquierda, significa que el formato de archivo de la imagen es compatible, pero los datos de la miniatura o los propios datos de la imagen no se pueden abrir.</p> <p>Seleccione la marca y pulse ENTER para mostrar la vista previa de la imagen. Si se muestra una imagen, podrá imprimirla. Si se vuelve a mostrar la misma marca, no podrá imprimirla con la impresora.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Existen más de 9 999 imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria o en un dispositivo externo? | <p>→ La impresora puede mostrar, guardar, eliminar o gestionar hasta 9 999 archivos de imagen. Si existen más de 9 999 imágenes almacenadas en una tarjeta de memoria o dispositivo externo, utilice el modo PC o PictBridge para visualizar y gestionar las imágenes restantes.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha asignado o cambiado el nombre de un archivo de imagen con el ordenador? | <p>→ Si asigna o cambia el nombre de un archivo de imagen en el ordenador y dicho nombre incluye caracteres distintos a los alfanuméricos, es posible que el nombre de archivo no se muestre correctamente o que la imagen no aparezca en la impresora.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha especificado la cantidad de impresiones en la vista de índice? | <p>→ Una vez que haya seleccionado imágenes en la sección “Impresión de varias imágenes”, no podrá imprimir una imagen con tan sólo colocar el cursor. Pulse ENTER para seleccionarla y especifique la cantidad de impresiones de la imagen. (→ página 16)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • En la tarjeta de memoria o dispositivo externo existen 9 jerarquías como mínimo. | <p>→ La impresora no puede mostrar las imágenes guardadas en una carpeta de la jerarquía 9ª o superior.</p> |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|---|---|
| El nombre de archivo no se muestra correctamente. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha cambiado el nombre de archivo de la imagen con el ordenador? | <ul style="list-style-type: none"> → Si asigna o cambia el nombre de un archivo de imagen en el ordenador y dicho nombre incluye caracteres distintos a los alfanuméricos, es posible que no se muestre correctamente. En un archivo creado con una aplicación informática, los 8 primeros caracteres del nombre de archivo se mostrarán como el nombre de archivo. |
| En el menú Editar, hay áreas en blanco en la parte superior e inferior de la imagen de vista previa. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha alargado considerablemente en dirección vertical u horizontal la imagen de vista previa? | <ul style="list-style-type: none"> → Si una imagen se alarga considerablemente en dirección vertical u horizontal, puede que aparezcan áreas en blanco en el menú Editar. → El formato estándar de las imágenes tomadas con cámaras digitales es de 3:4. Si utiliza un dispositivo distinto de la impresora para editar o guardar una imagen, se guarda como una imagen de impresión más horizontal y se cortarán los bordes superior e inferior y se mostrarán en negro. |

Impresión

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|---|--|
| No hay alimentación de papel. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está el papel de impresión debidamente cargado en la bandeja de papel? | <p>→ Si el papel de impresión no se ha cargado correctamente, la impresora puede tener problemas. (→ página 9, 10)</p> <p>Compruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inserte el juego correcto de papel de impresión y cinta de tinta. • Cargue el papel de impresión en la dirección correcta en la bandeja. • Puede insertar un máximo de 20 hojas de papel de impresión en la bandeja. Si las sobrepasa, retírelas. • Examine el papel de impresión minuciosamente e insértelo en la bandeja. • No doble ni pliegue el papel de impresión antes de imprimir, ya que puede provocar fallos de funcionamiento de la impresora. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Utiliza papel de impresión que no está diseñado para la impresora? | <p>→ Utilice el papel de impresión diseñado para la impresora. Si utiliza un papel de impresión no compatible, la impresora puede tener problemas. (→ Acerca del paquete de impresión)</p> |
| El papel de impresión sale Parcialmente durante el proceso de impresión. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ocurre este problema en mitad del proceso de impresión? • ¿Utiliza papel de impresión que no está diseñado para la impresora? | <p>→ Utilice el papel de impresión diseñado para la impresora. Si utiliza un papel de impresión no compatible, la impresora puede tener problemas. (→ Acerca del paquete de impresión)</p> |

Resultados impresos

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|--|--|
| La calidad de las imágenes impresas es inferior. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha impreso datos de imagen de vista previa? | <p>→ Dependiendo del tipo de cámara digital utilizada, las imágenes de vista previa se pueden visualizar con las imágenes principales en la lista de miniaturas. La calidad de impresión de las imágenes de vista previa será inferior a la de las imágenes principales. Observe que si elimina las imágenes de vista previa, puede que se dañen los datos de las imágenes principales.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha impreso una imagen con un tamaño (ancho o alto) inferior a 480 puntos? | <p>→ Cuando se imprime una imagen pequeña, la calidad de impresión es poco nítida debido a su tamaño de imagen reducido.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha utilizado el menú Editar para ampliar la imagen? | <p>→ Según su tamaño, una imagen ampliada se imprimirá con una calidad de impresión inferior.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha tomado una imagen en el formato de archivo RAW? | <p>→ Al tomar una imagen en el formato de archivo RAW, es posible que también se grabe un archivo JPEG muy comprimido. Puesto que la impresora no admite el formato de archivo RAW, es posible que utilice el archivo JPEG para imprimir una imagen. Un archivo RAW puede imprimirse desde un ordenador. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital que utilice.</p> <p>¿Qué es un archivo RAW? Un archivo RAW es un formato de archivo de imagen original que se utiliza para guardar los datos de imagen fija sin comprimir ni procesar y capturados mediante una cámara digital.</p> <p>Para saber si una cámara digital puede capturar o no una imagen en el formato de archivo RAW, consulte el manual de instrucciones de dicha cámara.</p> |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|--|--|
| La calidad de imagen y los colores de la imagen de vista previa que aparecen en pantalla son distintos a los de la imagen impresa. | — | <p>→ Debido a las diferencias existentes en el método de visualización o en los perfiles de una pantalla LCD, utilice la imagen mostrada en la pantalla sólo como referencia. Para ajustar la calidad de la imagen, realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Botón MENU - Configuración de impresión - Ajuste de color (➡ página 40) – Botón MENU - Editar - Ajustar |
| La imagen impresa varía cuando la imagen se imprime directamente desde la tarjeta de memoria o desde un dispositivo externo conectado a la impresora o cuando se imprime mediante un ordenador. | — | <p>→ Debido a las diferencias entre el procesamiento interno de la impresora y el del software del ordenador, es posible que las imágenes impresas sean distintas.</p> |
| No se puede imprimir la fecha. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La función “Impr. de fecha” está ajustada a “Fecha” o “Fecha/Hora”? | <p>→ Pulse el botón MENU y ajuste “Impr. de fecha” del menú Configuración de impresión en “Fecha” o “Fecha/Hora”. (➡ página 39)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La imagen admite DCF? | <p>→ La función “Impr. de fecha” de esta unidad admite una imagen compatible con las normas DCF.</p> |
| La fecha se imprime sin querer. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La función “Impr. de fecha” está ajustada a “Desac.”? | <p>→ Pulse el botón MENU y ajuste “Impr. de fecha” del menú Configuración de impresión en “Desac.”. (➡ página 39)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se guardó la fecha cuando se tomó la imagen con la cámara digital? | <p>→ Cuando la fecha se guardó con la imagen, no puede imprimir sin fecha.</p> |
| No se puede imprimir toda la imagen en el rango de impresión. Los bordes permanecen. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha seleccionado “Patrón 1” o “Patrón 2” para “Márgenes” en el menú de configuración de impresión? | <p>→ Pulse el botón MENU y ajuste “Sin margen” seleccionando Configuración de impresión - Márgenes. (➡ página 39)</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Es correcta la relación de aspecto de la imagen? | <p>→ En función del tipo de cámara digital utilizada, la relación de aspecto de la imagen grabada difiere, por lo que es posible que no se imprima la imagen de modo que cubra todo el área de impresión.</p> |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|--|---|
| Incluso si está seleccionado “Sin margen” en la configuración de la impresora, la imagen se imprime con márgenes en los dos lados. | — | → Cuando utilice un dispositivo que no sea la impresora para editar o guardar una imagen, las zonas en blanco alrededor de la imagen también se guardan como parte de los datos de la imagen. Aunque imprima los datos con el ajuste “Sin margen”, no podrá eliminar los márgenes de ambos lados de la impresión. (→ página 39) |
| No se puede imprimir todo el área de una imagen. | • ¿Ajustó “Patrón 1” en el menú Configuración de impresión? | → Para imprimir todo el área de una imagen seleccione “Patrón 1” en el menú Configuración de impresión. (→ página 39) |
| La imagen se ha impreso torcida. | • ¿Se ha colocado correctamente la bandeja de papel? | → Vuelva a insertar la bandeja de papel firmemente en línea recta hasta el fondo. |
| Aparecen líneas o puntos blancos en las imágenes impresas. | — | → Es posible que el cabezal de impresión o el alimentador de papel estén sucios. Utilice el cartucho de limpieza suministrados para limpiar el cabezal y el alimentador. |
| La imagen es demasiado brillante, oscura, roja, amarilla o verde. | — | → Ajuste la imagen pulsando el botón MENU y seleccionando Editar- Ajustar. (→ página 22) |
| La corrección de ojos rojos no se aplica con el botón AUTO TOUCH-UP. | — | → Ajuste el fenómeno de ojos rojos pulsando el botón MENU y seleccionando Editar - Corrección de ojos rojos. (→ página 24) |
| La corrección de ojos rojos no se aplica con el menú “Corrección de ojos rojos”. | • ¿Ha aumentado, reducido el tamaño, girado o movido una imagen después de realizar la corrección de ojos rojos? | → Ajuste el tamaño del marco de ajuste de modo que sea de dos a siete veces más grande que el ojo. (→ página 24) → Es posible que la corrección de ojos rojos no funcione correctamente si se realizan otras operaciones de edición como aumento o reducción del tamaño, rotación o movimiento de una imagen. Realice estas operaciones de edición primero y, a continuación, realice la corrección de ojos rojos. |

Ajustes

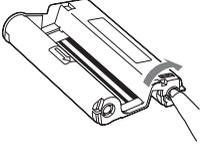
| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|--|--|
| Los ajustes “Sin margen” y “Patrón 1/2” no funcionan. | • ¿Está utilizando el menú Impresión creativa? | → En el menú Impresión creativa, se utilizan plantillas, por lo que no puede seleccionar impresiones con o sin márgenes. |

Continuación

Almacenamiento o supresión de una imagen

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|--|---|
| No se puede guardar una imagen. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está protegida la tarjeta de memoria? | → Utilice la cámara digital o el dispositivo externo para quitar la protección y, a continuación, intente guardar de nuevo. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria se encuentra en la posición LOCK (Bloqueo)? | → Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está llena la tarjeta de memoria? | → Suprima las imágenes que no necesite (→ página 36), o sustituya la tarjeta de memoria por una nueva que disponga de espacio suficiente. Vuelva a guardar la imagen. |
| No se puede guardar una imagen. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está protegida la tarjeta de memoria? | → Utilice la cámara digital o el dispositivo externo para quitar la protección e intente eliminar de nuevo. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La imagen está predefinida para DPOF? | → Libere el preajuste DPOF con la cámara digital. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria se encuentra en la posición LOCK (Bloqueo)? | → Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está utilizando un “Memory Stick-ROM”? | → No puede eliminar una imagen de o con formato “Memory Stick-ROM”. |
| Se ha suprimido una imagen accidentalmente. | — | → No se puede recuperar una imagen suprimida. |
| No es posible formatear el “Memory Stick”. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿La lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria se encuentra en la posición LOCK (Bloqueo)? | → Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se trata de un “Memory Stick-ROM”? | → No se puede suprimir una imagen ni formatear un “Memory Stick-ROM”. |
| El “Memory Stick” se ha formateado accidentalmente. | — | → Al formatear el “Memory Stick”, todos los datos que contiene se suprimen y no se pueden recuperar. |

Otros

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|------------------------|--|
| No se puede insertar con facilidad la cinta de tinta. | — | <p>→ Si la cinta de tinta no hace clic en su sitio, retírela y vuelva a insertarla. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa como para cargarse, enrolle la cinta de tinta en la dirección de la flecha para tensarla.</p> <p>(→ página 9)</p>  |
| No se puede retirar la cinta de tinta. | — | <p>→ Apague la impresora con el interruptor ⏻ (encendido/en espera) y vuelva a encenderla. Cuando se haya detenido el sonido del motor, intente extraer la cinta de tinta. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony o con su distribuidor Sony.</p> |

Conexión con una cámara digital u otro dispositivo externo

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|---|--|
| La marca PictBridge no aparece en la pantalla LCD de la cámara digital. | • ¿La cámara digital está conectada correctamente? | → Conecte el cable correctamente. |
| | • ¿Está encendido el interruptor ⏻ (encendido/en espera)? | → Encienda la impresora con el interruptor ⏻ (encendido/en espera). |
| | • ¿Es la cámara digital compatible con PictBridge? | → Consulte el manual suministrado con la cámara o consulte al fabricante. |
| | • ¿Se muestra el mensaje “Conectando” en la pantalla LCD de la impresora? | <p>→ El mensaje no se muestra cuando la impresora se encuentra en el modo Editar, Impresión creativa, u otro modo de menú. Salga del menú y, a continuación, vuelva a conectar el cable.</p> <p>→ Desconecte la cámara digital y la impresora y, a continuación, vuelva a conectarlas. O bien, apague ambos dispositivos y vuelva a encenderlos.</p> |
| | • ¿El ajuste USB de la cámara se encuentra en el modo PictBridge? | → Ponga el ajuste USB de la cámara en el modo PictBridge. |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|---|--|
| Se ha conectado y desconectado el cable USB, pero no sucede nada. | — | → La impresora ha desarrollado un error de sobrecorriente. Desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora, vuelva a enchufarlo y, a continuación pulse el interruptor  (encendido/en espera) para solucionar el error. |
| La impresión no se detiene aunque pulse CANCEL. | — | → Se cancelará la impresión que sigue a la impresión actual. → En función de la cámara digital que utiliza, no se puede cancelar la impresión desde la impresora. Accione la cámara digital para detener la impresión. Consulte el manual de instrucciones de la cámara digital. |
| No se puede realizar la impresión del índice. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Aparece el mensaje “No se pudo crear datos de impres. para algunas imág.”? | → La impresora no puede realizar la impresión del índice mediante la impresión DPOF. Para realizar la impresión del índice, inserte la tarjeta de memoria directamente o utilice un dispositivo externo (➡ página 15, 46). |

Conexión con un ordenador

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|---|---|--|
| Las imágenes de la tarjeta de memoria o de un dispositivo externo insertado en la impresora no se muestran en el ordenador. | — | → La impresora no ofrece la función para visualizar las imágenes de la tarjeta de memoria o del dispositivo externo desde el ordenador. |
| Se ha extraviado el CD-ROM suministrado y desea obtener una copia. | — | → Descargue el controlador de impresora de la página web del servicio de soporte técnico al cliente. O bien, póngase en contacto con su distribuidor Sony. |
| No se puede instalar el controlador de impresora. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está seguro de que ha seguido los procedimientos de instalación correctamente? | → Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador (➡ página 52). Si se produce un error, reinicie el ordenador y vuelva a realizar la instalación. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se está ejecutando otro programa de aplicación? | → Cierre todas las aplicaciones y, a continuación, vuelva a instalar el controlador. |

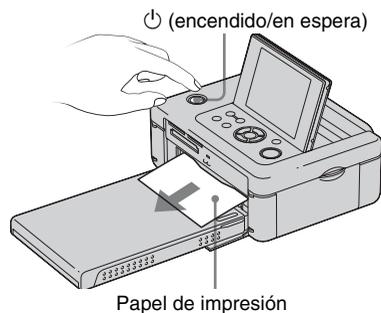
| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|--|---|
| No se puede instalar el controlador de impresora. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha especificado correctamente el CD-ROM como el CD-ROM de la instalación? | <p>→ Haga doble clic en “Mi PC” y, a continuación, en el icono del CD-ROM en la ventana que se abre. Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador.</p> |
| | — | <p>→ Es posible que el controlador USB no se haya instalado correctamente. Siga el manual de instrucciones para volver a instalar el controlador USB.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro tipo de programa? | <p>→ Si se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro tipo de programa, ciérrelo y vuelva a iniciar la instalación del controlador.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha iniciado sesión mediante una cuenta de usuario con privilegios de administrador? | <p>→ Para instalar el controlador, inicie sesión en Windows mediante una cuenta de usuario de administrador.</p> |
| La impresora no responde a la orden de impresión del ordenador. | — | <p>→ Si en el escritorio de Windows no se muestra ningún problema, compruebe la pantalla LCD de la impresora. Si la impresora muestra algún problema, realice los pasos siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el botón  (encendido/en espera) de la impresora. 2. Desconecte el cable de alimentación, espere de 5 a 10 segundos y, a continuación, vuelva a conectarlo. 3. Reinicie el ordenador. <p>Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor Sony o el servicio de asistencia técnica de Sony.</p> |
| La imagen se imprime con márgenes aunque esté seleccionada la opción “Sin margen”. | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está utilizando un software de aplicación distinto de Picture Motion Browser? | <p>→ Si utiliza una aplicación distinta a Picture Motion Browser, es posible que la imagen se imprima con márgenes aunque esté seleccionada la opción de copia sin márgenes.</p> <p>Si es posible ajustar la opción border/ borderless en una aplicación, ajuste una imagen para que se imprima completa en el rango de impresión aunque se imprima por encima de él.</p> |

| Problema | Compruebe lo siguiente | Causa/Soluciones |
|--|------------------------|---|
| <p>La cantidad de impresiones especificada en “Páginas por hoja” en la ficha “Presentación” del cuadro de diálogo “Propiedades de Sony DPP-FP85/FP95” no coincide con la cantidad real de impresiones y con los resultados impresos.</p> | <p>—</p> | <p>→ En función de la aplicación que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de dicha aplicación tenga prioridad sobre el ajuste que se especifica en el cuadro de diálogo del controlador de la impresora.</p> |
| <p>Los colores de la imagen impresa desde un ordenador son diferentes de los colores de la imagen impresa desde una tarjeta de memoria.</p> | <p>—</p> | <p>→ Debido a que el proceso de impresión de una imagen desde una tarjeta de memoria es diferente al de un ordenador, es posible que los colores no sean exactamente idénticos.</p> |
| <p>Se muestra un error que indica “Error encontrado mientras se envía un documento al dispositivo USB.”.</p> | <p>—</p> | <p>→ Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.</p> |

Si se producen atascos de papel

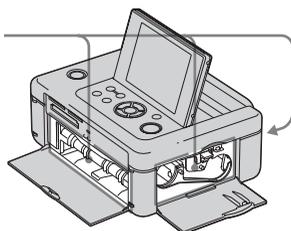
- 1** Apague la impresora y enciéndala de nuevo.

Espere a que el papel de impresión sea expulsado automáticamente.



- 2** Retire el papel de impresión expulsado de la impresora.
- 3** Retire la bandeja de papel y la cinta de tinta de la impresora y compruebe que no haya papel atascado dentro de ésta.

Compruebe si hay papel atascado. En tal caso, retírelo.



Nota

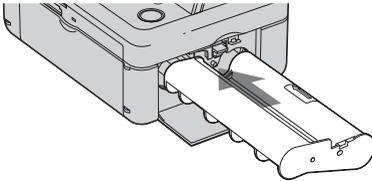
Si no puede retirar el papel atascado, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Limpieza

Si se imprimen líneas blancas o puntos en las imágenes, utilice el cartucho de limpieza y la hoja de limpieza suministrados para limpiar el interior de la impresora.

Antes de iniciar la limpieza de la impresora, extraiga la tarjeta de memoria, la memoria USB o el cable USB de la impresora.

- 1 Abra la puerta del compartimiento de la cinta de tinta y, si hay una cinta de tinta insertada, retírela.
- 2 Inserte el cartucho de limpieza suministrado en la impresora y cierre la puerta del compartimiento de la cinta de tinta.



- 3 Extraiga la bandeja de papel de la impresora. Si hay papel de impresión en la bandeja, retírelo.
- 4 Coloque la hoja de limpieza en la bandeja de papel **con la cara sin marca hacia arriba**.



- 5 Ajuste la bandeja de papel en la impresora y pulse PRINT. El cartucho de limpieza limpiará el interior de la impresora. Una vez que haya terminado la limpieza, la hoja de limpieza se expulsa automáticamente.
- 6 Retire el cartucho de limpieza de la impresora.

Sugerencia

Mantenga el cartucho de limpieza juntos para utilizarlos en el futuro. Tenga cuidado de no perderlos.

Notas

- Si tiene un rendimiento de impresión adecuado, la limpieza no mejorará la calidad de las imágenes impresas.
- No coloque la hoja de limpieza sobre el papel de impresión y realice la limpieza, ya que podría provocar un atasco de papel u otros problemas.
- Si una limpieza no mejora la calidad de las imágenes impresas, realice el proceso de limpieza dos veces.
- No puede limpiar la impresora mientras está conectada a un ordenador o a una cámara PictBridge.

Precauciones

Seguridad

- Procure no colocar ni dejar caer objetos pesados sobre el cable de alimentación ni dañarlo de forma alguna. No utilice nunca la impresora con un cable de alimentación dañado.
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchufe la impresora y haga que sea revisada por un técnico especializado antes de proseguir con su uso.
- No desmonte nunca la impresora.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. Nunca debe tirar del cable de alimentación.
- Cuando no vaya a utilizar la impresora durante un tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de la pared.
- No maneje la impresora con brusquedad.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe siempre la impresora de la toma eléctrica antes de limpiarla o repararla.

Instalación

- No instale la impresora en lugares expuestos a:
 - vibraciones
 - humedad
 - polvo excesivo
 - luz solar directa
 - temperaturas extremadamente altas o bajas
- No utilice equipos eléctricos cerca de la impresora. Ésta no funcionará correctamente en campos electromagnéticos.
- No coloque objetos pesados sobre la impresora.
- Deje suficiente espacio alrededor de la impresora de forma que los orificios de ventilación no queden bloqueados. El bloqueo de dichos orificios puede causar un recalentamiento interno.

Acerca del adaptador de ca

- Asegúrese de utilizar el adaptador de ca suministrado con la impresora. No utilice otros adaptadores de ca, ya que podrían provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca suministrado en otros dispositivos.
- En caso de que el cable del adaptador de ca esté dañado, abandone totalmente su uso, pues podría suponer un peligro.

Condensación de humedad

Si traslada la impresora directamente de un lugar frío a uno cálido o si la instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que la impresora no funcione correctamente y que se produzcan fallos de funcionamiento si continúa utilizándola. Si se condensa humedad, desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora y no la utilice durante al menos una hora.

Transporte

Cuando vaya a transportar la impresora, retire la cinta de tinta, la bandeja de papel, el adaptador de ca, la tarjeta de memoria o cualquier dispositivo externo de la impresora y colóquela junto con sus periféricos en la caja original con el embalaje de protección.

Si ya no dispone de la caja original ni de los materiales de embalaje, utilice materiales similares para que la impresora no se dañe durante el transporte.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño seco y suave o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Restricciones sobre duplicaciones

Si duplica documentos con la impresora, preste especial atención a la siguiente información:

- La duplicación de billetes de banco, monedas o valores está prohibida por la ley.
- La duplicación de certificados en blanco, licencias, pasaportes, valores privados o sellos postales sin utilizar también está prohibida por la ley.
- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, retratos de terceros y otros materiales pueden estar protegidos por derechos de autor. La impresión de vídeo no autorizada de tales materiales puede infringir lo establecido por las leyes de derechos de autor.

Acerca de las tarjetas de memoria

“Memory Stick”

Tipos de “Memory Stick” compatibles con la impresora

Con la impresora puede utilizar los siguientes tipos de “Memory Stick”^{*1}:

| Tipo de “Memory Stick” | Visualización/Impresión | Suprimir/Guardar/Formatear |
|---|-------------------------|----------------------------|
| “Memory Stick” ^{*2} (no compatible con “MagicGate”) | OK | OK |
| “Memory Stick” ^{*2} (compatible con “MagicGate”) | OK ^{*5} | OK ^{*5} |
| “MagicGate Memory Stick” ^{*2} | OK ^{*5} | OK ^{*5} |
| “Memory Stick PRO-HG” ^{*2} | OK ^{*5*6} | OK ^{*5*6} |
| “Memory Stick PRO” ^{*2} | OK ^{*5} | OK ^{*5} |
| “Memory Stick Micro” ^{*3} (“M2” ^{*4}) | OK ^{*5} | OK ^{*5} |

^{*1} La impresora es compatible con FAT32. Se ha comprobado que la impresora funciona correctamente con un “Memory Stick” con una capacidad de 8 GB o inferior fabricado por Sony Corporation. No obstante, no podemos garantizar el funcionamiento de todos los soportes “Memory Stick”.

^{*2} La impresora está equipada con una ranura compatible tanto con el tamaño estándar como con el tamaño Duo de los soportes. Si no dispone de un adaptador de Memory Stick Duo, podrá utilizar el “Memory Stick” de tamaño estándar y el “Memory Stick Duo” de tamaño compacto.

^{*3} Cuando utilice el “Memory Stick Micro” con la impresora, insértelo siempre en un adaptador M2.

^{*4} “M2” es una abreviatura para “Memory Stick Micro”. En esta sección, “M2” se utiliza para describir el “Memory Stick Micro”.

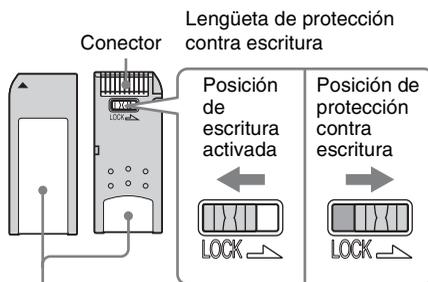
⁵ No se puede realizar la lectura/grabación de datos que requiera la protección de los derechos de autor de "MagicGate". "MagicGate" es el nombre general de una tecnología de protección de derechos de autor desarrollada por Sony que utiliza autenticación y codificación.

⁶ La impresora no es compatible con la transferencia de datos en paralelo de 8 bits.

Notas acerca del uso

- Para obtener la información más reciente sobre los tipos de "Memory Stick" compatibles con la impresora, consulte la información sobre compatibilidad del "Memory Stick" en el sitio web de Sony: <http://www.memorystick.com/en/support/support.html> (Seleccione el área donde utiliza la impresora y, a continuación, seleccione "Impresora digital" de cada página de área.)
- No inserte varios "Memory Stick" al mismo tiempo, ya que podría ocasionar problemas en la impresora.
- Si inserta el "Memory Stick Micro" en la impresora sin el adaptador "M2", es posible que no pueda extraer el "Memory Stick Micro".
- Si inserta el "Memory Stick Micro" en un adaptador "M2", e inserta el adaptador "M2" en el adaptador "Memory Stick Duo", es posible que la impresora no funcione correctamente.
- Para formatear un "Memory Stick", utilice la función de formateo de la impresora o de la cámara digital. Si utiliza un ordenador para formatear un "Memory Stick", es posible que las imágenes no se muestren correctamente.
- Al formatear un "Memory Stick", todos los datos, incluidos los archivos de imagen protegidos, se borrarán. Para evitar la eliminación de datos importantes por accidente, asegúrese de comprobar el contenido del "Memory Stick" antes de proceder al formateo.

- No es posible grabar, editar o eliminar datos si se desliza el interruptor de protección contra escritura a LOCK.



Coloque la etiqueta aquí.

- No adhiera ningún otro material que no sea la etiqueta suministrada en la posición de la misma. Cuando adhiera la etiqueta suministrada, asegúrese de hacerlo en la posición correcta. Procure que la etiqueta no sobresalga.

Tarjeta SD

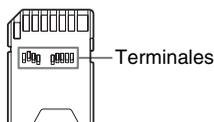
La ranura Tarjeta SD de la impresora le permite utilizar lo siguiente:

- Tarjeta de memoria SD^{*1}
- Tarjeta miniSD, tarjeta microSD (Es necesario un adaptador.)^{*2}
- Tarjeta de memoria SDHC^{*3}
- Tarjeta de memoria estándar MMC^{*4}

No se garantiza el funcionamiento correcto con todos los tipos de tarjetas de memoria SD y tarjetas de memoria estándar MMC.

^{*1} Se ha comprobado que la impresora funciona tanto con una Tarjeta SD con una capacidad de 2 GB como inferior.

^{*2} Algunos adaptadores de tarjeta disponibles en el mercado tienen terminales proyectadas en la parte posterior. Es posible que este tipo de adaptador no funcione correctamente con la impresora.



Continuación

- ^{*3} Se ha demostrado que la impresora funciona con tarjetas SDHC con una capacidad de 8 GB o menos.
- ^{*4} Se ha demostrado que la impresora funciona con tarjetas estándar MMC con una capacidad de 2 GB o menos.

Notas acerca del uso

No puede leer ni grabar datos protegidos por derechos de autor.

xD-Picture Card

En la ranura para xD-Picture Card de la impresora, puede usar una xD-Picture Card^{*5}. No se admiten todas las funciones de la tarjeta de memoria y no se garantiza el funcionamiento correcto de todos los tipos de xD-Picture Card.

- ^{*5} Se ha comprobado que la impresora funciona tanto con una xD-Picture Card con una capacidad de 2 GB como inferior.

Tarjeta CompactFlash

La ranura para tarjeta CompactFlash de la impresora le permite utilizar lo siguiente:

- Tarjeta CompactFlash Storage (Tipo I/Tipo II) y CF+Card (Tipo I/Tipo II) tarjeta CompactFlash Storage compatible^{*6*7}.
- Micro Drive
- COMPACT VAULT

También puede utilizar la tarjeta Smart Media mediante un adaptador de tarjeta CompactFlash^{*8} disponible en el mercado. No obstante, no se garantiza un funcionamiento adecuado para todos los tipos de tarjetas CompactFlash.

- ^{*6} Utilice una tarjeta CompactFlash con una especificación de alimentación de 3,3 V o 3,3 V/5 V. No es posible utilizar un tipo de sólo 3 V o 5 V. No inserte otros tipos de tarjeta CompactFlash en la ranura de inserción de la impresora. Se podría dañar la impresora.
- ^{*7} Se ha comprobado que la impresora funciona tanto con una CompactFlash con una capacidad de 8 GB como inferior.

- ^{*8} Cuando utiliza un adaptador de tarjeta CompactFlash disponible en el mercado, consulte el manual de instrucciones del adaptador que utiliza para instalar la tarjeta y el adaptador. Cuando utilice el adaptador de tarjeta CompactFlash, es posible que la tarjeta de escritura protegida no funcione correctamente.

Notas acerca del uso de las tarjetas de memoria

- Cuando utilice una tarjeta, asegúrese de comprobar la dirección correcta de inserción de la tarjeta y la ranura de inserción correcta.
- No extraiga la tarjeta ni apague la impresora mientras ésta lee los datos o tiene acceso a ellos, o si el indicador de acceso parpadea.
- Recomendamos que haga una copia de seguridad de los datos importantes.
- Es posible que los datos procesados con el ordenador no se reproduzcan con la impresora.
- Cuando transporte o almacene una tarjeta, colóquela en la funda suministrada.
- No toque el terminal de la tarjeta con la mano ni con un objeto metálico.
- No golpee, doble ni tire la tarjeta.
- No desmonte ni modifique la tarjeta.
- No moje la tarjeta.
- No utilice ni almacene la tarjeta en las siguientes condiciones:
 - Ubicaciones fuera de las condiciones operativas requeridas incluidos lugares como, por ejemplo, el calor interior de un automóvil aparcado al sol o/y en verano, el exterior expuesto a la luz solar directa o un lugar próximo a una calefacción.
 - Lugares húmedos o con sustancias corrosivas
 - Lugares sometidos a electricidad estática o ruidos eléctricos

Especificaciones

■ Impresora

Método de impresión

Impresión por sublimación de tinta
(3 barridos de amarillo/magenta/cian)

Resolución

300 (H) × 300 (V) ppp

Procesamiento de imágenes por punto

256 niveles de procesamiento (8 bits para cada amarillo/fucsia/cian)

Superficie de impresión

1 800 puntos × 1 200 puntos

Tamaño de impresión

Tamaño P (postal):
101,6 × 152,4 mm (máximo, sin márgenes)

Tiempo de impresión (por hoja)

Tarjeta de memoria*1*2*3*4: Aprox. 45 s
PictBridge*3*5: Aprox. 58 s
A través del ordenador*6: Aprox. 45 s

Conectores de entrada/salida

Conector HDMI OUT (salida)
conector TIPO-A,
1 080i (59,94Hz)/1 080i (50Hz)/720 p
(59,94Hz)/720p (50Hz)/576p (50Hz)/
480p (59,94Hz) compatible, BRAVIA
Sync compatible
USB (USB 2.0 velocidad máxima) para
conexión al ordenador
Conector PictBridge/EXT INTERFACE

Ranura

Ranura de inserción de "Memory Stick"
Ranura de inserción de Tarjeta SD/xD-
Picture Card
Ranura de inserción de tarjeta
CompactFlash

Formatos de archivo de imagen compatibles

JPEG: Compatible con DCF 2,0,
compatible con Exif 2,21, JFIF*7
TIFF: Compatible con Exif 2,21
BMP*8: formato Windows 1, 4, 8, 16, 24,
32 bits

Algunos formatos de archivo de imagen
no son compatibles.

Número máximo de píxeles utilizables

8 000(H) × 6 000(V) puntos
(Sin incluir "Impresión de índice" ni
parte de "Impresión creativa")

Sistema de archivos

FAT12/16/32, tamaño sector 2048 bytes o
inferior

Nombre de archivo de imagen

Formato DCF, 256 caracteres, 8ª jerarquía
o inferior

Número máximo de archivos utilizables

9 999 archivos para una tarjeta de
memoria/dispositivo externo

Cinta de tinta/papel de impresión

Consulte el documento "Acerca de los
paquetes de impresión" suministrado.

Pantalla LCD

Panel LCD:
DPP-FP85: unidad TFT de 6,2 cm (tipo
2,5)
DPP-FP95: unidad TFT de 9,0 cm (tipo
3,6)
Número total de puntos:
DPP-FP85: 115 200 (480 × 240)
DPP-FP95: 230 400 (320 RGB × 240)

Requisitos de alimentación

Toma DC IN, --- 24 V

Consumo de energía

Durante la impresión: 83 W (máximo)
En modo de espera: menos de 1 W

Temperatura de funcionamiento

5 °C a 35 °C

Dimensiones

[DPP-FP85]

Alto: Aprox. 65 mm

Aprox. 72 mm (incluyendo las partes salientes LCD)

Ancho: Aprox. 180 mm

Profundo: Aprox. 137 mm (excluyendo el asa)

Aprox. 149 mm (incluyendo el asa)

[DPP-FP95]

Alto: Aprox. 67 mm

Ancho: Aprox. 180 mm

Profundo: Aprox. 137 mm (excluyendo el asa)

Aprox. 149 mm (incluyendo el asa)

Profundidad cuando la bandeja de papel está instalada: aprox. 317 mm

Peso

DPP-FP85: Aprox. 1,1 kg

DPP-FP95: Aprox. 1,2 kg

(sin incluir la bandeja de papel, cinta de tinta y adaptador de ca)

Accesorios suministrados

Consulte la página 9 del “Manual de instrucciones” (este folleto)

■ Adaptador de ca AC-S2422

Requisitos de alimentación

~ 100 V a 240 V,

50/60 Hz, 1,5 A a 0,75 A

Voltaje de salida estimado

== 24 V 2,2 A (2,2 A)

Máximo de 3,7 A 6,5 s

Temperatura de funcionamiento

5 °C a 35 °C

Dimensiones

Aprox. 60 × 30,5 × 122 mm

(an/al/prf, las partes salientes y los cables no incluidos)

Peso

Aprox. 305 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

* El número total de hojas de papel de impresión de tamaño P que es posible imprimir con la impresora es de aproximadamente 2 000. Para ver el número total de hojas, compruebe la “Pantalla info. impresora” del menú “Config. pantalla/impresora” (página 41).

*1: Configuración de impresión: Sin margen, Impr. de fecha: Desac., Auto Fine Print5: Activada (Fotográfico) (Cuando se muestra en la pantalla LCD)

*2: Cuando imprima una fotografía (tamaño de archivo de aprox. 4,37 MB) tomada con una cámara digital de imágenes fijas de Sony que contenga aproximadamente 12 100 000 píxeles efectivos o cantidad equivalente.

*3: Velocidad de impresión: Tiempo desde que se pulsa el botón PRINT hasta que finaliza la impresión. (Es posible que varíe el tiempo de impresión en función del equipo que se utilice, el formato de la imagen, la tarjeta de memoria que se utilice, los ajustes de la aplicación y las condiciones de funcionamiento.)

*4: Cuando imprima desde un “Memory Stick PRO Duo” insertado en la ranura de la impresora

*5: Cuando imprima con el modelo DSC-W200 conectado por cable USB. Tiempo transcurrido desde que se pulsa el botón PRINT en la cámara hasta que finaliza la impresión.

*6: Sin incluir el tiempo para la transferencia y procesamiento de datos.

*7: Base JPEG con formato 4:4:4, 4:2:2, o 4:2:0

*8: No puede imprimir utilizando Picture Motion Browser.

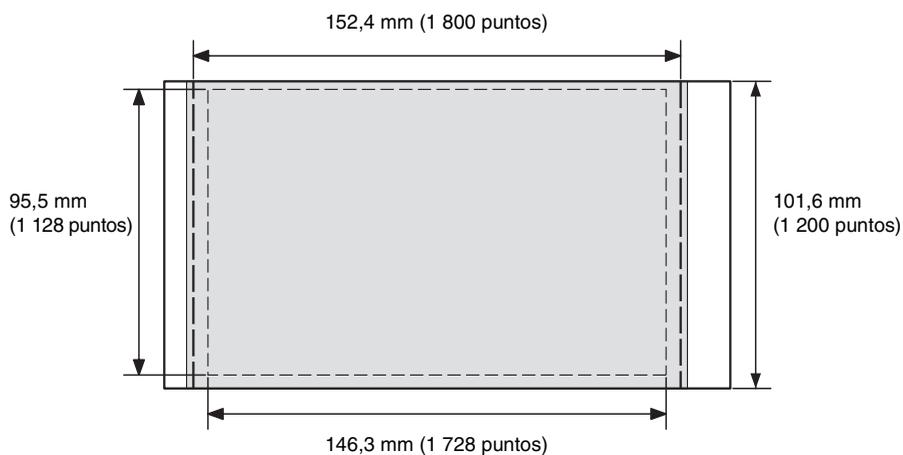
Página principal de soporte técnico al cliente

La información de soporte técnico más reciente está disponible en la siguiente dirección de página web:

<http://www.sony.net/>

Superficie de impresión

Tamaño P



-  Superficie de impresión con márgenes
-  Superficie de impresión sin márgenes
-  Perforaciones

Las ilustraciones de arriba corresponden a la impresión de una imagen con una relación de aspecto 2:3.

La superficie de impresión varía entre una impresión con márgenes y una sin márgenes.

Glosario

DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras)

Esta impresora cumple la DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association - Asociación de empresas japonesas de tecnología electrónica y de la información) para mantener la compatibilidad y la posibilidad de intercambio de archivos entre cámaras digitales y productos relacionados. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad ni la posibilidad de intercambio completa de archivos.

DPOF (Digital Print Order Format)

Formato utilizado para registrar la información necesaria para la impresión automática de imágenes tomadas con cámaras digitales en una imprenta o con una impresora doméstica. La impresora es compatible con la impresión DPOF y puede imprimir automáticamente el número predefinido de copias de las imágenes predefinidas para DPOF.

Exif 2,21 (Exif Print)

Exif (formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales) Print es un estándar internacional para la impresión de fotografías digitales. Una cámara digital compatible con Exif Print almacena los datos relativos a las condiciones de toma en el momento en que se capta la imagen. La impresora utiliza los datos de Exif Print almacenados en cada uno de los archivos de imagen para garantizar que la impresión final sea lo más parecida posible a la toma original^{*1}.

^{*1} Si la función "Auto Fine Print5" está activada y se toma una imagen (archivo JPEG) con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2,21), la imagen se ajustará

automáticamente en una calidad de imagen óptima y se imprimirá.

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)

La HDMI es una interfaz para transmitir señales digitales de vídeo/audio en un cable único sin compresión ni conversión. Puede disfrutar de un vídeo y una reproducción audio de alta calidad.

Nota: la impresora no es compatible con la salida audio.

"Memory Stick"/tarjeta CompactFlash/Tarjeta SD/xD-Picture Card

Soporte de almacenamiento extraíble, compacto y ligero. Para obtener más información, consulte las páginas 80 a 82.

Miniaturas

Imágenes en miniatura que representan las imágenes originales guardadas en los archivos de imagen y tomadas con una cámara digital. La impresora utiliza miniaturas en la vista de índice.

PictBridge

Estándar especificado por la Camera & Imaging Products Association que permite conectar una cámara digital compatible con PictBridge directamente a la impresora sin necesidad de conectar un ordenador, permitiendo la impresión directa al momento.

Índice

A

Accesorios suministrados 9
Adición de un filtro 22
Ajustar una imagen 20, 22
Ajuste de color 40
Ajuste de la cantidad de impresiones 16
Ajuste del tamaño y la posición 27
Álbum de recortes 26
Almacenamiento de una imagen 25
Ampliar y reducir el tamaño de una imagen 15, 21
Ampliar/reducir 15, 21
Añadir un marco 31
Asa 8
Atascos de papel 77
Auto Fine Print5 40, 59
AUTO TOUCH-UP 20, 39, 59

B

Botón encendido/en espera 16, 46, 47, 48, 53
Brillo 22

C

Calendario 27
Cámara PictBridge 47
Cambio de la visualización de pantalla 15
Cancelación de la impresión 60
Cantidad de impresiones 14, 16, 25
Color parcial 22
Componentes y controles 7

Conexión

Cámara digital 47
Dispositivo Bluetooth 48
Dispositivo externo 46
Fuente de alimentación de CA 12
TV de alta definición 43

Config. pantalla/impresora 41

Configuración de impresión 38

Configuración por defecto 42

CONTROL POR HDMI 42

Copia de una imagen 35

Corrección automática de una fotografía con errores 20

Corrección de ojos rojos 20, 24

D

DC IN 24 V 12

DCF (Norma de diseño del sistema de archivos de cámaras) 39

Desinstalación

Controlador de impresora 54

Picture Motion Browser 56

Dispositivo Bluetooth 48

Dispositivo de almacenamiento masivo 46

Dispositivo externo 46

Diversas impresiones 18

DPOF 13, 33

E

Edición de una imagen 21
Eliminación de una imagen 36
Especificaciones 83

Expulsión de una tarjeta de memoria 15

F

Filtro 22
Filtro de cruce 22
Formateo 37
Fotografía ID 32
Fuente de alimentación de CA 12

G

Girar una imagen 21

H

HDMI 43

I

Icono 42
Idioma 42
Impr. de fecha 39
Impresión
 Álbum de recortes 26
 Calendario 27
 Desde un dispositivo Bluetooth 48
 Desde un dispositivo externo 50
 Desde un ordenador 51
 Desde una aplicación disponible en el mercado 61
 Desde una cámara PictBridge 47
 Desde una TV de alta definición 43
 Fotografía ID 32
 Imagen ampliada 16
 Imagen con marco 31
 Imagen editada 25
 Imagen superpuesta 29
 Impresión diseño 32

- una imagen de la tarjeta de memoria 16
- Uso de Picture Motion Browser 56

Impresión creativa 26

Impresión de índice 33

Impresión de recorte 16

Impresión diseño 32, 40

Imprimir lote 33

Imprimir todo 33

Indicación de archivo asociado 13

Indicación de protección 13

Indicaciones de entrada 13

Indicaciones de pantalla 13

Inserción de una cinta de tinta 9

Inserción de una tarjeta de memoria 15

Inserción del papel de impresión 10

Instalación

- Controlador de impresora 52

- Picture Motion Browser 55

L

Limpieza 78

Luz de fondo LCD 42

M

Marco 31

Márgenes/Sin margen 39, 59

Matiz 22

Memoria USB 46

Memory Stick

- Formateo 37

- Notas acerca del uso 81

- Tipos 80

Mensaje de formato estándar 31

Mensaje escrito a mano 29

Mensajes de error 62

Monocromo 23

Mover una imagen 21

N

Nitidez 22

O

Ojo de pez 23

Operación de archivos 35

Ord. most. fec. 42

Orden de lista 42

Orientación 58

P

Panel frontal 7

Panel posterior 8

Pantalla info. impresora 42

Pantalla LCD 7

PictBridge/EXT INTERFACE 46, 47, 48

Picture Motion Browser 56

Pintar 22

Presentación con diapositivas 34

R

Registro de una carpeta de exploración 60

Requisitos del sistema 51

S

Saturación 22

Sello 31

Sepia 22

Solución de problemas 65

Superficie de impresión 85

Superposición 29

T

Tarjeta CompactFlash

- Notas acerca del uso 82

Tipos 82

Tarjeta SD

- Notas acerca del uso 82

- Tipos 81

U

Un solo color 22

V

Vista de índice

- por Fecha 14, 42

- por Nombre 14, 42

Vista previa 13

Vista previa de la imagen 13

Visual. Pantalla 13, 42

Visualización de datos de la imagen 13

Visualización en la pantalla LCD 13

X

xD-Picture Card

- Notas acerca del uso 82

- Tipos 82



Impreso utilizando tinta hecha
con aceite vegetal exento de
compuesto orgánico volátil
(COV).